



Master

2023-2024

Mention : Langues, littératures, civilisations étrangères (LLCE)

Parcours : Recherche

Spécialité : Études anglophones

BROCHURE MASTER

**Mention « Langues, littératures, civilisations étrangères(LLCE) »,
Spécialité « Etudes anglophones »**

Parcours Recherche

2023-2024

SOMMAIRE

Informations pratiques.....	p. 3
Semestre ou année passés à l'étranger.....	p. 4-5
Assistants et lecteurs dans les pays anglophones.....	p. 6
Prix Manon Gozard.....	p. 7
M1, présentation des enseignements.....	p. 8-10
Modalités d'évaluation	p. 11
M2, présentation des enseignements.....	p. 12-14
Modalités d'évaluation	p. 15
Liste des séminaires de Master 1 et 2.....	p. 16-41
Séminaires d'anglais pour les étudiants d'autres disciplines.....	p. 42-48
Unités de recherche.....	p. 49-54
Annexe : Tableaux récapitulatifs des UE par semestre.....	p. 55

Informations pratiques

Secrétariat :

UFR d'Études anglophones : en Sorbonne, esc G, 2^e étage, bureau G 352

Horaires d'accueil :

Les lundi et vendredi de 10h à 12h

Les mardi, mercredi et jeudi de 10h à 12h et de 14h à 16h

Tél : 01 40 46 25 98

Mail : sorbonne.anglais@listes.paris-sorbonne.fr ou karine.valbon@sorbonne-universite.fr

Localisation des cours :

Les enseignements transversaux de la mention ont lieu à la Maison de la Recherche (28, rue Serpente 75006 Paris), et à Malesherbes.

- Le tronc commun de la spécialité Etudes anglophones a lieu à la Sorbonne et à la Maison de la Recherche
- Les séminaires en Etudes anglophones ont lieu à la Sorbonne et à la Maison de la Recherche

Participation aux activités des équipes de recherche

Les étudiantes et étudiants de Master sont associés aux activités (conférences, colloques) des unités de recherche dont les programmes leur seront communiqués par leur directeur ou directrice de recherche, et consultables sur le site de l'université (rubrique « Recherche »).

Documentation

Les étudiantes et étudiants de Master ont accès aux bibliothèques de l'université (liste sur <https://www.sorbonne-universite.fr/les-bibliotheques-de-lettres>), dont la bibliothèque de l'UFR d'études anglophones, ainsi qu'à la bibliothèque interuniversitaire de la Sorbonne (BIS). Ils ont accès aux ressources numériques disponibles depuis tout ordinateur de l'Université ou de l'extérieur de l'Université à partir de leur compte lecteur.

Semestre ou année passés à l'étranger

▪ Séjours dans les universités étrangères selon un accord

Les enseignements suivis et les examens passés à l'étranger seront crédités pour le cursus de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université. Pour bénéficier de ces équivalences, les étudiant.e.s doivent prendre avant leur départ les inscriptions pour lesquelles ils demanderont l'équivalence au vu des résultats obtenus à l'étranger.

➤ ERASMUS

- Coordinateur : Steven O'Connor (steven.oconnor@sorbonne-universite.fr)
- Tout séjour d'études dans une université partenaire britannique, irlandaise ou européenne donne lieu, en cas de validation des cours, à l'obtention d'ECTS, comme à Sorbonne Université. Ce séjour peut s'effectuer en L3, M1 ou M2, et durer un semestre ou l'année universitaire complète, en fonction des possibilités de l'université partenaire choisi par le candidat.e. Les formulaires de candidature sont à télécharger sur le site du bureau des Relations Internationales courant novembre. Les dossiers de candidature comportent : le formulaire de candidature dûment rempli, une lettre de motivation (en anglais ou en français), l'accord écrit d'un directeur d'études pour les séjours en Master, les relevés de notes des études supérieures et un CV complet (en anglais ou en français). Pour informer les étudiant.e.s, au premier semestre, une permanence hebdomadaire sera assurée sur le site de Clignancourt de début octobre à fin décembre (en période de cours, horaires et salle précisés en début d'année) et une réunion sera organisée en Sorbonne, dont la date et la salle seront affichées en Sorbonne, à Clignancourt et sur internet en temps voulu. Au second semestre, un rendez-vous peut être obtenu par courriel.
- NB : Les étudiant.e.s qui effectuent leur M2 dans le cadre du programme Erasmus doivent impérativement signaler leur choix de deuxième séminaire, cela afin de faciliter l'organisation du jury de soutenance.
- Pour plus de détails concernant les séjours Erasmus, veuillez vous reporter au vademecum sur le site web de l'UFR d'études anglophones :
<https://moodle-lettres.sorbonne-universite.fr/moodle-2023/mod/folder/view.php?id=11191>
(voir dossier PROGRAMME ECHANGE INTERNATIONAL)
- Critères de sélection :
On attribue aux candidat.e.s excellent.e.s (ayant une moyenne générale de 15 ou plus dans leurs études dans l'enseignement supérieur) leur premier choix de destination (ou deuxième choix en cas d'affluence sur une même université) sauf dans certaines circonstances (voir les précisions ci-dessous). Pour les candidat.e.s ayant une moyenne inférieure à 15, la lettre de motivation joue un rôle important. Pour être sélectionné.e, il faut démontrer que le projet a été réfléchi et préparé. Autrement dit, les candidat.e.s doivent consulter les sites internet de nos universités partenaires et donner des raisons précises pour leurs choix, en congruence avec leur projet d'études.
- Précisions :
 - *Un.e étudiant.e déjà parti.e à l'étranger (assistantat, Erasmus ou autre) n'est pas prioritaire, et on traite son dossier en dernier, afin de privilégier le départ du plus grand nombre possible d'étudiant.e.s.
 - *Puisqu'il y a peu de places ouvertes aux étudiant.e.s de Master, on leur réserve en priorité (sauf exception, très mauvais dossier) toutes les places dans les universités qui accueillent des masterant.e.s, même lorsqu'elles sont ouvertes aux étudiant.e.s de Licence aussi (Oxford, St Andrews etc).

➤ **Autre convention**

Les résultats obtenus sont validés selon la proportion représentée par les enseignements suivis par-rapport aux exigences de l'université d'accueil par semestre. Les équivalences de notes fonctionnent comme pour ERASMUS. Au cas où les enseignements suivis représenteraient moins qu'un semestre, le complément est validé dans les mêmes conditions que ci-dessous.

▪ **Séjour dans un autre cadre – notamment pour les assistants et lecteurs**

***M1**

UE1 : Séminaire 1 : travaux en accord avec le directeur de recherche (S1 et S2)

UE2 : Séminaire 2 : travaux en accord avec le directeur du séminaire secondaire (S1 et S2)

UE3 : Tronc commun d'anglais: note de lecture pour le directeur de recherche; un travail de traduction peut être demandé (S1 et S2)

UE4 : Documentation: rapport bref sur les méthodes de recherche (S1) sur un sujet fixé par le ou la responsable du cours.

UE5 : 2^e langue: compte-rendu bref, destiné au directeur de recherche, sur l'enseignement du français comme langue étrangère (S1). *Assistants* : dispense pour le semestre passé à l'étranger

Mémoire : en accord avec le directeur de recherche

***M2**

UE1 : Séminaire 1 : travaux en accord avec le directeur de recherche (S1 et S2)

UE2 : Séminaire 2 : travaux en accord avec le directeur du séminaire secondaire (S1 et S2)

UE3 au S1 : Événement scientifique : rapport sur un colloque, une journée d'étude ou un séminaire

UE3 au S1 : Événement scientifique : rapport sur un colloque, une journée d'étude ou un séminaire de recherche suivis à l'étranger, en accord avec le directeur de recherche

Mémoire : en accord avec le directeur de recherche

Les modalités doivent être fixées avec le directeur de recherche au début du semestre **avant le départ**.

Assistanat et lectorat dans les pays anglophones

➤ Responsables :

- **Assistanat FEI** : Nathalie CARON (nathalie.caron@sorbonne-universite.fr)
- **Lectorat** : Vincent HUGOU (vincent.hugou@sorbonne-universite.fr)

Poste en assistanat

Les étudiant.e.s ont la possibilité de passer une année scolaire comme assistant.e de français dans un pays anglophone. Ce programme géré par le France Education International et le British Council est particulièrement recommandé à celles ou ceux qui se destinent à une carrière dans l'enseignement.

Au Royaume-Uni et en République d'Irlande, les postes sont généralement dans le secondaire. Les candidat.e.s doivent avoir validé les 4 premiers semestres de Licence au moment du dépôt de candidature (début janvier).

Pour partir au Canada, en Australie et en Nouvelle-Zélande, il faut être titulaire de la Licence d'anglais LLCER ou LEA ou d'un M1 de FLE, au moment de déposer sa candidature. Il faut avoir validé un M1 pour candidater à un poste en Inde. Les postes au Canada sont dans l'enseignement supérieur, et dans le secondaire en Australie et Nouvelle-Zélande. La nationalité française, ou d'un autre pays européen (sous certaines conditions) est obligatoire.

Les demandes se font au cours du 1^{er} semestre (novembre-décembre) pour un départ en septembre ou octobre 2024 (ou en janvier-février 2025 pour l'Océanie). Une réunion d'information est organisée en octobre, et une permanence hebdomadaire (dont le créneau sera précisé ultérieurement) est assurée de fin octobre à février (en période de cours). Il est possible de préparer un M1 ou M2 d'anglais à distance pendant l'année d'assistanat.

Pour plus d'informations, consulter le site de FRANCE EDUCATION INTERNATIONAL:

<https://www.france-education-international.fr/partir-letranger/devenir-assistant-de-langue-francaise-letranger>

Poste en lectorat

Chaque année, l'UFR propose aussi quelques postes de lecteur ou lectrice dans nos universités partenaires.

Les étudiant.e.s doivent être titulaires d'un M1, ou au moins être inscrits en M1, pour poser leur candidature. La page internet de l'UFR d'Études anglophones peut être consultée dès le début du mois de novembre pour connaître les modalités de dépôt de candidature : <https://lettres.sorbonne-universite.fr/faculte-des-lettres/ufr/langues/etudes-anglophones>.

Les étudiant.e.s (L3, Master et doctorat) intéressés par les États-Unis sont invités à contacter le Service des Relations Internationales (responsable : honorine.goueth-mbele_ekine@sorbonne-universite.fr) dès la rentrée. Des bourses et des postes de lecteur sont à pourvoir. Les dossiers sont à rendre courant décembre. Il est fortement conseillé de passer le TOEFL pour postuler.

Prix Manon Gozard de la recherche étudiante en civilisation britannique

Le prix Manon Gozard de la recherche étudiante en Histoire et civilisation britanniques a été créé en février 2015 par l'association « MAOUI / Prix Manon Gozard », qui le finance. Doté de 1000 euros, il récompense chaque année un Master 1 ou 2 en Histoire et civilisation britanniques de l'UFR d'Études anglophones, ou de l'UFR d'Histoire de la Faculté des Lettres de Sorbonne Université.

Le jury, composé de quatre universitaires et de quatre membres de l'association, porte une attention particulière, mais non exclusive, aux travaux ancrés dans l'histoire sociale qui s'attachent à étudier et faire revivre des figures oubliées, des moments méconnus. Dans ce cadre spécifique, des mémoires de littérature et de linguistique de l'UFR d'Études anglophones pourront également être récompensés.

Modalités pratiques

Les candidat.es au prix Manon Gozard doivent envoyer leur mémoire en PDF au plus tard le 15 novembre de l'année de soutenance à Claudine Ducol, présidente de l'association Maoui / prix Manon Gozard, à l'adresse mail assomaoui88@gmail.com.

L'envoi du PDF à l'association doit être complété d'une lettre motivant la candidature au prix, explicitant le choix du sujet, la démarche retenue, les pistes de travail dégagées par le mémoire et sur lesquelles les étudiant.es envisagent éventuellement de poursuivre leurs recherches. Cette lettre précise que le mémoire est présenté pour le prix avec le soutien du directeur ou de la directrice de recherche.

Pour chaque mémoire reçu, le ou la président(e) du jury désigne deux rapporteurs. Le mémoire retenu pour l'attribution du prix est désigné à l'issue d'une discussion sur la base de ces rapports et d'un vote. La délibération finale a lieu fin janvier pour une remise du prix début février.

Le jury est souverain et libre de ses choix. La teneur de ses délibérations est secrète. Les directeurs de recherche des candidats ne peuvent être membres du jury.

Pour toute précision, les candidat.es peuvent envoyer un mail à assomaoui88@gmail.com

Claudine Ducol
Présidente de l'Association Maoui/Prix Manon Gozard

MASTER 1

SEMESTRE 1 (30 crédits)

***UE 1 : Séminaire principal** : celui du directeur de recherche – **MU1AN11F** (5 crédits)

***UE 2 : Séminaire secondaire** : choisi dans la liste des séminaires (pour spécialistes) de l'UFR d'Études anglo-phones ou d'une autre UFR de notre université – **MU2AN11F** (5 crédits)

Il est possible de prendre des séminaires distincts au 1^{er} et au 2^e semestre. Dans ce cas, le directeur de mémoire comme les enseignants concernés devront être informés.

***UE 3 : Domaine de recherche** (Tronc commun de la spécialité « études anglophones ») – **MU3AN11M**

O **Initiation aux méthodes disciplinaires** – **M1AN3DOR** (5 crédits)

• **Linguistique** : Emotions in language (Mme Neveux) : 6 h réparties en 3 séances (horaire à préciser)

• **2h hebdomadaires réparties entre** les champs disciplinaires suivants :

- **Littérature** : Théories contemporaines d'intersémiotique (Mme Sammarcelli)

- **Civilisation** : Tools for the Social Scientist (Mme Charlot)

- **Histoire de l'art et analyse sémiotique** (Mme Goergen)

➤ **Méthodologie et documentation** (Mme Heimburger) : 3 séances de 2h au premier semestre

O **Traduction** – (5 crédits)

• **Thème** : **M1ANM3TH** – 1h30 hebdomadaire

• **Version** : **M1ANM3VE** – 1h30 hebdomadaire

- Les cours de traduction, qui exigent une bonne maîtrise de l'anglais comme du français, sont obligatoires pour tous les étudiants de M1 assidus.

- Les étudiants non-francophones ont la possibilité de suivre un cours de Français Langue Étrangère auprès du SIAL pour améliorer leur niveau en traduction. Il leur appartient de s'inscrire eux-mêmes au SIAL et de prévenir la coordinatrice, Mme Vatain-Corfdir (julie.vatain@sorbonne-universite.fr), afin que leur note de FLE soit valorisée dans leur moyenne de traduction.

***UE 4 : Enseignements transversaux de la mention LLCE** – **MU4AN11O** (5 crédits)

• Méthodologie des disciplines et ouverture transdisciplinaire

• Formation à la recherche documentaire

Des informations seront données ultérieurement sur les cours de cette UE.

***UE 5 : Langue vivante** – **MU5AN11O** (5 crédits)

Voir les brochures des autres UFR de langues ou SIAL et s'inscrire obligatoirement auprès de cette UFR ou auprès du SIAL.

SEMESTRE 2 (30 crédits)

***UE 1 : Séminaire principal** : celui du directeur de recherche – **MU1AN21F** (5 crédits)

***UE 2 : Séminaire secondaire** : choisi dans la liste des séminaires (pour spécialistes) de l'UFR d'anglais ou d'une autre UFR de notre Université – **MU2AN21O** (5 crédits)

Il est possible de prendre des séminaires distincts aux 1^{er} et au 2^e semestres.

***UE 3 : Domaine de recherche** (Tronc commun de la spécialité « études anglophones ») – **MU3AN21M**
O **Croisement entre les approches méthodologiques** – **M2AN3DOR** (3 crédits)

Cette partie du programme est destinée à présenter aux étudiants les enjeux actuels interdisciplinaires

➤ **1h hebdomadaire pour chacun des 3 enseignements suivants :**

- **Linguistique** : Metaphor : from Poetics to Cognitive Linguistics (Mme Neveux)
- **Littérature et cinéma** (M. Tadié)
- **Littérature et Histoire** (Thomas Constantinesco, 5 séances) : Cette partie du séminaire sera consacrée aux relations entre littérature et histoire à partir de quelques textes américains qui, au XIX^{ème} siècle, entreprennent de récrire les origines révolutionnaires de la nation, au moment où celle-ci revendique son indépendance à l'égard de l'Europe et de ses Lettres. Si l'histoire officielle s'écrit en un déploiement linéaire et continu, dont chaque phase s'abolit dans la suivante en une suite d'anticipations, et impose paradoxalement un devoir d'amnésie, la part littéraire de l'histoire peut au contraire se lire comme le lieu non consensuel des mémoires anachroniques où se croisent le réel et l'imaginaire. De Hector St John de Crèvecoeur, Washington Irving et James Fenimore Cooper à Lydia Maria Child, Nathaniel Hawthorne, Frederick Douglass et Herman Melville, il s'agira ainsi de présenter, au fil d'une perspective cavalière, quelques-uns des enjeux de l'écriture littéraire de l'histoire, et de l'histoire de la Révolution américaine en particulier, de la guerre d'Indépendance à la guerre de Sécession.

O Traduction – (3 crédits)

- **Thème** : **M2ANM3TH** – 1h30 hebdomadaire
- **Version** : **M2ANM3VE** – 1h30 hebdomadaire

***UE 4 : Mémoire** – **MU4AN21F** (12 crédits)

***UE 5 : Langue vivante** – **MU5AN21O** (2 crédits)

Voir les brochures des autres UFR de langues et SIAL, et s'inscrire obligatoirement auprès de cette UFR ou auprès du SIAL.

MODALITES D'EVALUATION

*Évaluation dans les séminaires – UE1 et UE2

- ✓ Elle comporte une partie écrite (dont un travail sur table) et une partie orale. L'assiduité est obligatoire, sauf dérogation écrite accordée par le directeur de mémoire.

*Domaine de recherche – UE3

- **Initiation aux méthodes disciplinaires**
 - ✓ Une épreuve de 2h sur un sujet au choix
- **Croisements entre les approches méthodologiques**
 - ✓ Une épreuve de 2h sur un sujet au choix
- **Traduction**
 - 3 devoirs par semestre en thème et version :
 - 1 devoir maison (25%)
 - 1 devoir sur table à mi- semestre (25%)
 - 1 devoir sur table en fin de semestre (50%)

*Enseignements transversaux – UE4

Une épreuve écrite de 1h.

*Mémoire de recherche

- Un mémoire en langue anglaise de 70 pages de texte minimum est attendu.
- Le nombre de pages maximal est défini par le directeur de recherche en fonction de la discipline et du projet de l'étudiant.
- La police de caractère utilisée est Times New Roman, taille 12 ou une police ronde équivalente comme Junicode, taille 12.
- L'interligne est de 1 ½ pour le texte et 1 pour les citations de plus de quatre lignes qui devront être détachées du texte (hors bibliographie, annexes et illustrations éventuelles).
- L'appareil critique (notes et bibliographie) devra être présenté selon les normes en vigueur et selon les directives du directeur de recherche.

- ✓ La soutenance du mémoire dure 1h, devant le directeur.
Elle est faite en anglais ou en français. La langue de soutenance sera précisée à l'avance par le directeur de recherche.

- ✓ Dispositions particulières :
 - Dans les mémoires de traduction, les mêmes règles s'appliquent.
 - L'introduction (analyse littéraire et traductologique), la conclusion et l'appareil critique doivent occuper la moitié du texte.

✓ **Avertissement concernant le plagiat :**

Tout travail de rédaction universitaire (dossier, mémoire ou autre) doit mentionner les sources sur lesquelles il s'est appuyé et, en particulier, les éventuelles citations littérales de l'œuvre d'autrui (y compris les textes accessibles sous forme électronique), qui doivent être indiquées entre guillemets.

Le non-respect de cette obligation, notamment par la pratique du « copier-coller » de textes accessibles sur Internet, constitue une fraude pouvant entraîner le passage devant la section disciplinaire. Le plagiat est aussi un délit passible de sanctions pénales.

MASTER 2

Semestre 3 (30 crédits)

***UE 1 : Séminaire principal** : celui du directeur de recherche – **MU1AN31F** (12 crédits)

***UE 2 : Séminaire 2** choisi dans la liste des séminaires (pour spécialistes) de l'UFR d'Études anglophones ou d'une autre UFR de notre université – **MU2AN31F** (12 crédits)

Il est possible de choisir des séminaires distincts au 1^{er} et au 2^e semestre. Dans ce cas, le directeur de mémoire, comme les enseignants concernés, devront en être informés.

***UE 3 : Enseignements transversaux – MU3AN31O (6 crédits)**

Parcours recherche = événement scientifique + journée des équipes de recherche de l'ED IV

o Événement scientifique ou artistique :

Compte rendu d'un colloque ou, selon le sujet, d'un événement théâtral ou d'une exposition, choisis sur avis du directeur de recherche.

o Journée d'étude :

Elle est composée d'interventions des diverses équipes de recherche sur leurs projets en cours et leurs méthodes, avec questions des étudiants.

Semestre 4 (30 crédits)

***UE 1 : Séminaire principal** : celui du directeur de recherche – **MU1AN41F** (5 crédits)

***UE 2 : Séminaire secondaire** : choisi dans la liste des séminaires (pour spécialistes) de l'UFR d'Etudes anglophones ou d'une autre UFR de notre université – **MU2AN41O** (5 crédits)

Il est possible de choisir des séminaires distincts au 1^{er} et au 2^e semestre. Dans ce cas, le directeur de mémoire, comme les enseignants concernés, devront en être informés.

***UE 3 : Mémoire** – **MU3AN41F** (20 crédits)

MODALITES D'EVALUATION

*Dans les séminaires – UE1 et UE2

- L'évaluation comporte une partie écrite (devoir sur table) et une partie orale.
- Il est attendu des étudiant.e.s qu'ils participent activement au séminaire sur la base des lectures ou visionnages d'œuvres artistiques proposés en amont par les enseignants. En Master parcours recherche, les étudiant.e.s sont en effet considérés comme des chercheurs en devenir.
- L'assiduité est obligatoire, sauf dérogation écrite accordée par le directeur du séminaire.

*Enseignements transversaux – UE3

- Dossier de synthèse sur l'événement scientifique ou artistique choisi et sur la journée d'étude, soulignant leur apport à titre comparatif en relation avec le programme du séminaire.

*Mémoire de recherche en Master 2

- Un mémoire de 80 pages de texte minimum est attendu.
- Le nombre de pages maximal et la langue de rédaction sont définis par le directeur de recherche en fonction de la discipline et du projet de l'étudiant.
- La police de caractère utilisée est Times New Roman, taille 12 ou une police ronde équivalente comme Junicode, taille 12.
- L'interligne est de 1 ½ pour le texte et 1 pour les citations de plus de quatre lignes (hors bibliographie, annexes et illustrations éventuelles).

- La soutenance du mémoire dure 1h, devant le directeur et l'enseignant dont l'étudiant.e a suivi le séminaire. Le directeur peut, avec l'accord de l'enseignant du deuxième séminaire, faire appel à un autre membre du jury spécialiste du sujet. L'étudiant.e s'informerera en début d'année de la composition du jury décidée par son directeur.

NB : Les étudiant.e.s qui effectuent leur M2 dans le cadre du programme Erasmus doivent impérativement signaler leur choix de deuxième séminaire. Cette information est indispensable pour organiser le jury de soutenance à l'avance.

- La langue de soutenance, **anglais ou français**, sera précisée à l'avance par le directeur de recherche.

- Dispositions particulières :

Dans les mémoires de traduction, les mêmes règles s'appliquent.

L'introduction (analyse littéraire et traductologique), la conclusion et l'appareil critique doivent occuper la moitié du texte.

- **Avertissement concernant le plagiat :**

Tout travail de rédaction universitaire (dossier, mémoire ou autre) doit mentionner les sources sur lesquelles il s'est appuyé et, en particulier, les éventuelles citations littérales de l'œuvre d'autrui (y compris les textes accessibles sous forme électronique), qui doivent être indiquées entre guillemets.

Le non-respect de cette obligation, notamment par la pratique du « copier-coller » de textes accessibles sur Internet, constitue une fraude pouvant entraîner le passage devant la section disciplinaire. Le plagiat est aussi un délit passible de sanctions pénales.

PROGRAMME DES SEMINAIRES DE MASTER 1 et 2

Codes1er et 2e semestre	Nom de l'enseignant	Intitulé du séminaire	Page
M1-M3ANM402 M2-M4ANM402	Mme BOURGNE	Etudes médiévales anglaises: Objects and Ownership in medieval Britain	P. 18
M1-M3ANM403 M2-M4ANM403	Mme COTTEGNIES	Shakespeare en son temps S1 : L'Imaginaire de la mort à la Renaissance S2 : « Figures de Don Juan au XVIIe siècle : libertins et athées de Marlowe et Shakespeare à Aphra Behn »	PP. 19-20
M1-M3ANM405 M2-M4ANM405	Elisabeth ANGEL-PEREZ Julie VATAIN-CORFDIR Aloysia ROUSSEAU	Théâtre contemporain de langue anglaise S1 : American stages S2: Contemporary British Drama: What is political theatre?	P. 21-22
M1-M3ANM407 M2-M4ANM407	M. AQUIEN	Poésie et Poétique	P. 23
M1-M3ANM408 M2-M4ANM408	M. TADIE	S1 : Les littératures postcoloniales à l'épreuve du sport S2 : La satire au XVIII ^e siècle, de Jonathan Swift à Lord Byron	PP. 24-25
M1-M3ANM415 M2-M4ANM415	Mme MIGNOT	Linguistique anglaise - Qu'est-ce qu'un nom ?	P. 26
M1-M3ANM418 M2-M4ANM418	Mme SAMMARCELLI	La littérature américaine au risque de l'image (xix ^e -xxi ^e siècles)	P. 27
M1-M3ANM419 M2-M4ANM419	M. CONSTANTINESCO	Littérature américaine, corps et santé : American Bodyminds in the Nineteenth Century	P. 28
M1-M3ANM421 M2-M4ANM421	Mme CHARLOT	S1: London through the ages S2: The story of Brexit – From entry to the 2016 referendum	PP. 29-30
M1-M3ANM423 M2-M4ANM423	M. DIAMOND	The Long 1980s : Culture, Politics, and Power in the United States	P. 31
M1-M3ANM424	M. ROTGÉ	Phonologie historique	PP. 32
M1-M3ANM425 M2-M4ANM425	Mme CARON	New perspectives in religious studies S1 : Embodied Religion S2 : Religion in the History of the United States	PP. 33-34
M1-M3ANM426 M2-M4ANM426	Mme PARAGEAU	Civilisation britannique : Genre et patriarcat en Angleterre, XVII ^e -XVIII ^e siècles	P. 35
M1-M3ANM427	M. BENSIMON	"One hand tied behind us": The politics of women and gender in Britain (1780-1930)	P. 36
M1-M3ANM429 M2-M4ANM429	Mme DALINGWATER	S1 : The british economy and commercial strategy in the 20 th -21 st century S2 : The economics of Health and Wellbeing in Great Britain	PP. 37-38
M1-M3ANM430 M2-M4ANM430	Mme LACASSAIN	Linguistique anglaise : La complementation verbale : interface syntaxe-semantique	P.39
M2-M4ANM431	Mme RIBEYROL	Reading the colours of victorian literature	P.40
M1-M3ANM432 M2-M4ANM432	M. SLAUTER	Reading and writing lives : Native American and African American autobiographies, c. 1750-1900	P. 41

ÉTUDES MÉDIÉVALES ANGLAISES
OBJECTS AND OWNERSHIP IN MEDIEVAL BRITAIN

<p><i>A clerk ther was of Oxenford also, [...]</i> <i>For hym was levere have at his beddes heed</i> <i>Twenty books, clad in blak or reed,</i> <i>Of Aristotle and his philosophie</i> <i>Than robes riche, or fithete, or gay sautrys.</i></p>	<p>There was also a student/scholar from Oxford He preferred to have, at the head of his bed, Twenty books bound in black or red About Aristotle and his philosophy Rather than rich robes, a fiddle, or a gay psaltery/harp.</p>
--	---

A fourteenth-century student and his books, Geoffrey CHAUCER, *The Canterbury Tales* (lines 285, 293-296)

Material culture is a well-established field of medieval studies. Literary works are commonly mined for references to their material environment, while medieval texts are extant in manuscripts whose layout, decoration, and physicality dictate the very conditions of their circulation and survival. This year's seminar will provide an induction to this discipline, and test its methods on a wide range of medieval material. We will specifically focus on issues of ownership, commissioning and collecting: how closely (WO)men engage with the objects they possess, how objects signal their owner's identity and status, objects' agency, the contours of medieval collecting, how manuscript compilations function as collections...

Pre-Conquest objects speak out: they may proclaim their owner's name, or bear charm inscriptions used for magic or healing. Their proximity with their human owners is such that some historians argue in favour of an early medieval human-object continuum. As for later pilgrimage or political badges, they state allegiances and articulate sometimes complex loyalty and solidarity networks. Alongside these mundane artefacts, we shall also examine precious objects, whose expensive and intricate decoration testifies to intense human engagement, from Pre-Conquest artefacts to late-medieval *joialx*. Possessing exotic objects was already a measure of wealth and status and, as early as the 8th century, Westerners were aware of Oriental mechanical wonders, which they strove to imitate in the later Middle Ages.

Seminar

The seminar is held in English. All material in medieval English is provided together with a modern English translation. No prior knowledge of medieval England nor medieval English is required.

M1 and M2 theses

Thesis topics are not limited to the seminar's theme, and can broach any issue pertaining to the British Middle Ages. Thesis titles will be determined after discussion, so that students define their research topic according to their personal interest in linguistics, literature, or history.

Summary bibliography - Supplementary material will be handed out during seminar sessions

Old and Middle English c.890-c.1450. An Anthology. Ed. Elaine TREHARNE. 3rd ed. Wiley-Blackwell, 2010. CLI
The Broadview Anthology of British Literature. The Medieval Period. 3rd ed. Broadview Press, 2014. BUFR
The Oxford Handbook of Medieval Literature in English. Ed. Elaine TREHARNE & Greg WALKER. Oxford UP, 2010. BIS, CLI
 KERBY-FULTON, Kathryn & al. *Opening up Middle English Manuscripts: Literary & Visual Approaches.* Cornell UP, 2012. BIS

Medieval objects and ownership

ROBERTSON, Kellie. 'Medieval Things: Materiality, Historicism, and the Premodern Object'. *Literature Compass* 5.6 (2008): 1060–1080. BIS online
 ELSNER, John, and Roger CARDINAL, eds. *The Cultures of Collecting.* Harvard University Press, 1994. BIS
 MUKERJI, Chandra. 'The Material Turn'. In *Emerging Trends in the Social and Behavioral Sciences*, ed. Robert SCOTT & al., 1–13. Wiley, 2015.
 BRUNA, Denis. *Enseignes de plomb et autres menues chosettes du Moyen Âge.* Le Léopard d'Or, 2006. BIS
 CAMILLE, Michael. *The Medieval Art of Love: Objects and Subjects of Desire.* Laurence King, 1998. BIS
 CRANE, Susan. *The Performance of Self: Ritual, Clothing, and Identity.* University of Pennsylvania Press, 2002. BIS
 FRUGONI, Chiara. *Books, Banks, Buttons and Other Inventions from the Middle Ages.* Columbia UP, 2005.
 HINTON, David A. *Gold and Gilt, Pots and Pins: Possessions and People in Medieval Britain.* Oxford UP, 2005. BIS
 HATHAWAY, Neil. 'Compilatio: From Plagiarism to Compiling'. *Viator* 20 (1989): 19–44.
 PAZ, James. *Nonhuman Voices in Anglo-Saxon Literature and Material Culture.* Manchester UP, 2017. BIS
 SPENCER, Brian. *Pilgrim Souvenirs and Secular Badges.* 2nd ed. Boydell Press, 2010. BNF
The Riddle Ages. Early Medieval Riddles, Translations and Commentaries by Megan CAVELL. <https://theriddleages.com/>

Contact/enrolment - florence.bourgne@sorbonne-universite.fr

S1 : SHAKESPEARE ET SON TEMPS I : L'IMAGINAIRE DE LA MORT A LA RENAISSANCE

Ce séminaire est conçu comme une introduction à l'imaginaire et aux esthétiques du XVIe et du XVIIe siècle, à travers l'étude des représentations de la mort dans les arts (musique, peinture, etc.) et dans la littérature, et en particulier le théâtre de Shakespeare. Il s'agira tout d'abord de contextualiser ces représentations du mourant ou de la mort, pour voir comment arts et littérature s'en saisissent pour les conjurer, les mettre en scène et les transformer en expérience éthique et esthétique. Seront ainsi étudiés les arts de la mort, depuis leurs expressions religieuses (notamment les sermons) jusqu'à la vanité baroque, en passant par les emblèmes, l'art funéraire, la musique et la poésie des ruines et des tombeaux. Il sera aussi question de théâtre, où les angoisses du temps rencontrent la question esthétique de la tragédie. Des extraits de sermons de John Donne seront étudiés, ainsi qu'un choix de textes poétiques (en utilisant les ressources fournies par internet). Pour le théâtre, seront abordés *Hamlet*, *Romeo and Juliet* et *King Lear* de Shakespeare et *The Duchess of Malfi* de John Webster.

Ce séminaire de M1 est conçu comme une introduction à l'imaginaire et aux esthétiques du XVIIe siècle, de Shakespeare à la Restauration. Cours en anglais. [Aucune connaissance préalable de la littérature de la période nécessaire.](#)

Modalités d'évaluation : une présentation orale et un DST.

Corpus étudié:

SHAKESPEARE, William, *Hamlet, King Lear, Romeo and Juliet*. (Editions Arden, New Cambridge Shakespeare ou Oxford Shakespeare)

WEBSTER, John, *The Duchess of Malfi*, ed. Michael Neill, Norton, 2012.

Les poèmes seront disponibles sur internet, mais les étudiant(e)s qui voudront se familiariser avec la période pourront utiliser l'anthologie *Metaphysical Poetry* (éd. Colin Burrow, Penguin, 2006).

Lectures critiques et contextuelles :

Ariès, Philippe, *L'Homme devant la mort*, Paris : Le Seuil, 1977.

Mathieu-Castellani, Gisèle, *Emblèmes de la mort : le dialogue de l'image et du texte*, Paris : Nizet, 1988.

Neill, Michael, *Issues of Death: Mortality and Identity in English Renaissance Tragedy*, Oxford: Clarendon Press, 1998.

Venet, Gisèle, *Temps et vision tragique*, Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2003 (2e édition). Surtout chap. 4. (Sur *Othello*, *King Lear*, *Antony and Cleopatra* et *The Duchess of Malfi*).

Mémoire :

Le mémoire peut porter sur tout aspect de la fiction, de la prose, du théâtre ou de la poésie, de Shakespeare (et de ses contemporains) à la Restauration ; sur les nouvelles voix féminines au XVIIe siècle ; sur l'histoire des idées ou l'histoire culturelle de la période, sur les arts ; sur les adaptations cinématographiques. Il pourra aussi prendre la forme d'une édition ou d'une traduction scientifique (assortie d'un commentaire). La langue du mémoire est l'anglais en M1 (sauf pour édition critique), elle peut être l'anglais ou le français en M2.

Séminaire : mardi de 15 h 30 à 17 h 30, Salle à préciser.

Réception des étudiants : 17 h 30 – 18 h 30 au 1er semestre (sur RDV).

Line Cottegnies : line.cottegnies@sorbonne-universite.fr

S2 : SHAKESPEARE ET SON TEMPS II : « FIGURES DE DON JUAN AU XVIII^E SIECLE : LIBERTINS ET ATHEES DE MARLOWE ET SHAKESPEARE A APHRA BEHN »

Au XVII^e siècle, selon ses critiques, le libre penseur ne peut qu'être qu'un libertin de mœurs, puisque ce "pourceau d'Épicure", selon Robert Burton (*The Anatomy of Melancholy*, 1621), ne peut qu'enfreindre toutes les lois. Dans la pièce de John Ford, *'Tis Pity She's a Whore* (écrite vers 1625, mais publiée en 1633), relecture oblique de *Romeo and Juliet* de Shakespeare, le libertin érudit bénéficie en revanche d'un portrait plus nuancé. Autour de cette pièce et de plusieurs poètes libertins du règne de Charles I^{er} et de la Restauration, ce séminaire se propose d'étudier la question du libertinage érudit dans la littérature de la période, mais aussi celle du libertinage de mœurs. Il s'agira ici d'approcher, par le biais du "poème libertin" et du théâtre, les réponses de l'esthétique à une crise majeure de l'épistémè et de l'éthique. Si Shakespeare ne représente pas de libertin en tant que tel dans son œuvre – bien que la question de la foi soit centrale pour lui –, Marlowe offre, avec son *Doctor Faustus* le modèle d'un homme prêt à défier l'autorité chrétienne pour s'inventer un destin. Dans la pièce de John Ford, tragédie noire d'un monde désenchanté, comme déjà dans *The Atheist's Tragedy* attribuée à Cyril Tourneur (1611), la recherche d'absolu d'un Faust ou d'un Hamlet est menée à son paroxysme pour y être dévoyée dans la marginalité, produit de la mélancolie religieuse et amoureuse. On s'intéressera enfin à la transformation de la figure du libertin avec l'émergence de la figure de Don Juan après la Restauration de 1660, notamment avec l'étude de quelques poèmes du comte de Rochester ou d'Aphra Behn et de deux comédies et d'un roman plus tardifs, *The Rover* et *Oroonoko* d'Aphra Behn, *The Libertine* de Shadwell. Ce séminaire accueille aussi les étudiants qui ne sont pas spécialiste du XVII^e siècle anglais (aucun prérequis exigé). Par ailleurs, la réflexion autour du libertinage érudit et de la figure de Don Juan étant autant européenne qu'anglaise (Tirso de Molina, Molière), les étudiants de Lettres seront particulièrement les bienvenus.

Modalités d'évaluation : une présentation orale et un DST.

Corpus étudié:

Behn, Aphra, *Oroonoko*, ed. Paul Salzman, Oxford, World's Classics, 2009.

Behn, Aphra, *The Rover*, ed. Anne Russell, Broadview Press, 1999.

Ford, John, *'Tis Pity She's a Whore*, ed. Brian Morris, London: A&C Black, New Mermaids, 1995 [1968]. Or ed. Martin Wiggines, 2008.

Marlowe, Christopher, *Doctor Faustus*, ed. Paul Menzer, New Mermaids, 2018.

Shadwell, Thomas, *The Libertine* (1676), in *Libertine Plays of the Restoration*, ed. Gillian Manning, London: Dent, 2001.

Tourneur, Cyril, *The Atheist's Tragedy*, ed. Irvin Ribner, Londres: Methuen, The Revels Plays, 1964.

Lectures critiques et contextuelles :

Les poèmes étudiés sont tous disponibles sur internet (site luminarium.org) ou seront distribués en séance. Cependant on pourra se reporter utilement à l'anthologie suivante : Robert Cummings, ed., *Seventeenth-Century Poetry : An Annotated Anthology*, Oxford : Blackwell, 2000 ou à celle d'Helen Gardner, *The Metaphysical Poets* (Penguin).

Ouvrages critiques :

Charles-Daubert, Françoise, *Les Libertins érudits en France au 17^e siècle*, PUF, 1998.

Hughes, Derek, et Janet Todd, *The Cambridge Companion to Aphra Behn*, CUP, 2004.

Rousset, Jean, *Le Mythe de Don Juan*, Colin, 1978.

Mémoire :

Le mémoire peut porter sur tout aspect de la fiction, de la prose, du théâtre ou de la poésie, de Shakespeare (et de ses contemporains) à la Restauration ; sur les nouvelles voix féminines au XVII^e siècle ; sur l'histoire des idées ou l'histoire culturelle de la période, sur les arts ; sur les adaptations cinématographiques. Il pourra aussi prendre la forme d'une édition ou d'une traduction scientifique (assortie d'un commentaire). La langue du mémoire est l'anglais en M1 (sauf pour édition critique) ; elle peut être l'anglais ou le français en M2.

Séminaire : mardi de 15 h 30 à 17 h 30, Maison de la recherche D 223.

Réception des étudiants : 14 h 30 – 15 h 30 au 2^e semestre (sur RDV).

Line Cottegnies : line.cottegnies@sorbonne-universite.fr

THEATRE CONTEMPORAIN DE LANGUE ANGLAISE (S1)

Dans ce séminaire ouvert aux étudiantes et étudiants de M1, M2 et aux doctorantes et doctorants, on s'attachera à partir d'un corpus anglophone contemporain à cerner ce qui fait la particularité du genre théâtral. On s'intéressera plus précisément aux pratiques scéniques qui renouvellent la forme dramatique, tant sur la scène américaine (S1) que sur la scène britannique (S2).

Les sujets de mémoire pourront porter sur tous les aspects de la scène anglophone et seront dirigés, selon les sujets, par Julie Vatain-Corfdir, Aloysia Rousseau ou Elisabeth Angel-Perez.

En parallèle, d'autres manifestations pourront être proposées, comme le séminaire du PRITEPS [Programme de Recherche sur le Théâtre et les Pratiques Scéniques], les ateliers de pratique, écriture et critique théâtrale de l'Initiative Théâtre, et un certain nombre de spectacles, en fonction de la programmation.

American stages (semestre 1) Julie Vatain-Corfdir

The first semester will be devoted to contemporary stages in the United States, whether they be neo-realistic, experimental, or musical. 21st-century dramaturgies will be studied along earlier plays, in order to analyze the evolution of playwriting styles, theatrical configurations, and forms of spectatorship. The clearly hierarchized organization of the American stage, most notably in New York—Broadway/ Off-Broadway/ Off-Off-Broadway—will serve as a starting-point for the exploration of forms, the expectations that come with them, and the permeability they allow for.

The 2023-24 seminar will place particular emphasis on notions of tradition and innovation on US stages, questioning what defines the American canon (O'Neill, Miller, Williams, Stanislavski) and the parameters of its revision to include other voices and forms (from Hansberry to Kennedy or Shange, and through various forms of performance art). This will pave the way for the exploration of contemporary plays that expose or reframe the foundational notions of realism, naturalism and melodrama through prisms of gender and race, as well as notions of resistance, resilience and utopia (Jacobs-Jenkins, Ruhl, Lee, Drury, O. Harris, etc.). In our classroom discussion, the focus will be on elements of language and style (vernacular authenticity, poetical expression, heteroglossia), as well as on dramatic construction, staging, and the actor's craft. Looking at plays and performances as embodiment, vocal realization and ritual will lead us to reflect on the aesthetic and political stakes of theater—and art of presence and of evanescence—in today's American culture.

The seminar is taught in English. Students receive two grades for the semester (oral presentation/ written analysis). Plays and critical texts are assigned for reading each week.

Dissertation topics can broach any aspect of the American stage, historical or contemporary (theater, performance, musicals, as well as directing and acting aesthetics).

Contact: julie.vatain@sorbonne-universite.fr

Selective bibliography

- Auslander, Philip. *Liveness: Performance in a Mediatized Culture*. 2nd ed. New York/ London: Routledge, 2008.
- Bigsby, C. W. E. *Modern American Drama, 1945-2000*. Cambridge: CUP, rev. ed. 2001.
- Bordman, Gerald and Th. S. Hischak. *The Oxford Companion to American Theatre*. 3rd. ed. New York: Oxford UP, 2004.
- Foucault, Michel. [1966] 2009. *Le Corps utopique. Les Hétérotopies*. Fécamp : Nouvelles éditions Lignes.
- Phelan, Peggy. *Unmarked: The Politics of Performance*. London: Routledge, 1993.
- Robinson, Marc. *The American Play*. New Haven: Yale UP, 2000.
- . « Running Lines ». *The Oxford Handbook of American Drama*, dir. Jeffrey H. Richards et Heather S. Nathans. Oxford: Oxford UP, 2014. 500–20.
- Pasquier, Marie-Claire, *Le Théâtre américain d'aujourd'hui*, Paris, PUF, 1978. [792 US 4].
- Saddik, Annette J. *Contemporary American Drama*. Edinburgh: EUP, 2007.
- (dir). *The Methuen Guide to Contemporary American Playwrights*. London: Methuen, 2013.
- Senelick, Laurence (dir.), *The American Stage. Writing on Theatre from Washington Irving to Tony Kushner*. New York, Library of America, 2010.
- Vatain-Corfdir, Julie (dir.) *American Dramaturgies for the 21st Century*. Paris: SUP, 2021.
- Online journals: *Modern Drama*, *TDR*, *Theater* (Yale)

THEATRE CONTEMPORAIN DE LANGUE ANGLAISE (S2)

Dans ce séminaire ouvert aux étudiantes et étudiants de M1, M2 et aux doctorantes et doctorants, on s'attachera à partir d'un corpus anglophone contemporain à cerner ce qui fait la particularité du genre théâtral. On s'intéressera plus précisément aux pratiques scéniques qui renouvellent la forme dramatique, tant sur la scène américaine (S1) que sur la scène britannique (S2).

Les sujets de mémoire pourront porter sur tous les aspects de la scène anglophone et seront dirigés, selon les sujets, par Julie Vatain-Corfdir, Aloysia Rousseau ou Elisabeth Angel-Perez.

En parallèle, d'autres manifestations pourront être proposées, comme le séminaire du PRITEPS [Programme de Recherche sur le Théâtre et les Pratiques Scéniques], les ateliers de pratique, écriture et critique théâtrale de l'Initiative Théâtre, et un certain nombre de spectacles, en fonction de la programmation.

Contemporary British Drama: What is political theatre? (2nd semester) Aloysia Rousseau

The second semester will introduce students to contemporary British theatre from 1956 to 2023 and will focus more particularly on the notion of political theatre. After giving a brief overview of political theatre in Britain and shedding light on the 1950s as a turning point, the seminar will concentrate on very recent plays (post-2000).

Using critical theory as well as our own subjective responses to the plays under study, we will focus on audience response and wonder whether these plays can be deemed political and why. This will lead us to explore notions such as activism, anger, ethics, indignation, outrage or revolt. By reading, attending and discussing these plays together, we will see how a number of contemporary playwrights experiment with form and content and offer multiple perspectives on the relationship between theatre and politics. Our corpus will be composed of diverse plays, some of them explicitly and radically political, others inviting us to define theatre first and foremost as an emotional medium. In line with Olivier Neveux's thesis (2019), we will challenge the idea that theatre is inherently political and view the relationship between theatre and politics as complex rather than self-evident.

The following plays will be discussed in class (the list is not exhaustive and subject to change):

- Caryl Churchill's *Far Away* (2000)
- Martin Crimp's *Not One of These People* (2022)
- Tim Crouch's *England* (2007)
- Dennis Kelly's *Orphans* (2009) and *Matilda the Musical* (2010)
- Lucy Kirkwood's *Chimerica* (2013)
- Gary Owen's *Iphigenia in Splott* (2015)
- Debbie Tucker Green's *Ear for eye* (2018)

Course requirements: Students are expected to read a play and/or critical theory to prepare for the class each week. The assignments will be a 15-minute oral presentation and a research paper (handed in at the end of the semester).

The Master's thesis can tackle any topic linked with contemporary British theatre (be it a playwright, a genre or subgenre, a stage director, a theatre company, specific dramaturgies, etc.)

Contact: alaysia.rousseau@sorbonne-universite.fr

Selective bibliography:

- Adishesiah, Siân and Louise LePage, eds. *Twenty-First Century Drama. What Happens Now*. Palgrave Macmillan, 2016.
- Angel-Perez, Elisabeth. *Voyages au bout du possible, les théâtres du traumatisme de Samuel Beckett à Sarah Kane*. Klincksieck, 2006.
- . *Le Théâtre de l'oblitération. Essai sur la voix photogénique dans le théâtre britannique contemporain*. SUP, 2022.
- and Aloysia Rousseau, eds. *The New Wave of British Women Playwrights. 2008-2021*. De Gruyter, 2023.
- Angelaki, Vicky, ed. *Contemporary British Theatre. Breaking New Ground*. Palgrave Macmillan, 2013.
- . *Social and Political Theatre in 21st century Britain: Staging Crisis*. Bloomsbury, 2017.
- Aragay, Mireia, and Enric Monforte, eds. *Ethical Speculations in Contemporary British Theatre*. Palgrave Macmillan, 2014.
- Biet, Christian et Christophe Triau. *Qu'est-ce que le théâtre ?* Gallimard, 2006.
- Eckersall, Peter and Helena Grehan, eds. *The Routledge Companion to Theatre and Politics*. Routledge, 2019.
- Grochala, Sarah. *The Contemporary Political Play. Rethinking Dramaturgical Structures*. Methuen Drama, 2017.
- Kelleher, Joe. *Theatre & Politics*. Palgrave Macmillan, 2009.
- Kritzer, Amelia. *Political Theatre in Post-Thatcher Britain. New Writing, 1995-2005*. Palgrave Macmillan, 2008.
- Neveux, Olivier. *Contre le théâtre politique*. La Fabrique éditions, 2019.
- Sierz, Aleks. *Rewriting the Nation. British Theatre Today*. Methuen Drama, 2011.
- Tomlin, Liz. *Political Dramaturgies and Theatre Spectatorship. Provocations for Change*. Methuen Drama, 2019.
- Wallace, Clare et al. *Crisis, Representation and Resilience. Perspectives on Contemporary British Theatre*. Methuen Drama, 2022.

POESIE ET POETIQUE

La poétique, qui ne se réduit pas à l'analyse des formes classiques, s'interroge sur ce qui fait d'une écriture, qu'il s'agisse de « poésie » ou de « prose », une œuvre d'art singulière. Le mémoire de M1, écrite en anglais, portera soit sur l'œuvre d'un poète (ou sur un aspect de celle-ci) soit sur la poétique d'un texte en prose. Les étudiants de M1 pourront également présenter des mémoires de traduction et de traductologie.

Le séminaire s'interrogera sur les questions suivantes :

- Introduction à la critique : qu'est-ce que la critique littéraire ?
- Introduction à la poétique ; la *Poétique* d'Aristote
- Poétique et linguistique I : le signe en littérature
- Poétique et linguistique II : la fonction poétique
- L'apport de Freud et de Lacan ; Derrida et le fait littéraire ; la critique queer
- La sémiotique I : A.J. Greimas et la sémantique structurale ; la sémanalyse de Julia Kristeva; Roland Barthes et la théorie du texte Julia Kristeva
- La sémiotique II : A. J. Greimas ; Julia Kristeva ; Roland Barthes et la théorie du texte
- Frontières de la poésie I : Fonctions du poème. Poésie et mythe, poésie et magie, poésie et connaissance
- Frontières de la poésie II : La poésie comme catégorie formelle et esthétique et la poésie comme catégorie générique. Qu'est-ce qu'un poème ? L'inspiration et le travail du poète
- Plastique du discours poétique : la versification ; Henri Meschonnic et la critique du rythme
- Poétique et onomastique ; la question du cratylisme
- La notion de figure et le formalisme : le principe de l'écart ; le « fond » et la « forme » statut de l'image. L'image poétique ; la syntaxe des images
- Poésie et expériences formelles
- L'ambiguïté
- La voix. Le jeu de l'oral et de l'écrit ; le « je » lyrique ; le lyrisme.
- Musique et plastique du texte ; Le son et le sens
- Le texte et son lecteur : théories de la réception et de la lecture
- Prose et poésie ; la poétique de la prose
- Poétique de la prose
- Le texte clos et la prose poétique
- Poétique de l'intertextualité

Bibliographie sélective

ARISTOTE. *Poétique*. Paris : Seuil, 1980.

BARTHES Roland. *Essais critiques*. Seuil/Points, 1981. BENVENISTE Emile. *Essais de linguistique générale I*. Paris : Gallimard/Tel, 1976.

BENVENISTE Emile. *Essais de linguistique générale II*. Gallimard/Tel, 1980.

GENETTE Gérard. *Figures*. Paris : Seuil/Points.

Groupe Mu. *Rhétorique de la poésie*. Paris : Seuil/Points, 1990.

JAKOBSON, Roman. *Questions de poétique*. Paris : Seuil, 1973.

KRISTEVA Julia. *Semeiotikè. Recherches pour une sémanalyse*. Paris : Seuil/Points, 1969.

LEECH Geoffrey. *A Linguistic Guide to English Poetry*. London : Longman, 1969.

MESCHONNIC Henri. *Pour la poétique I*, Paris : Gallimard, 1970.

PREMINGER, Alex, *The New Princeton Encyclopedia of Poetry and Poetics*. Princeton : Princeton University Press, 1993.

DAVIES Roberts, Philip. *How Poetry Works*. Harmondsworth : Penguin, 1986.

SAUSSURE Ferdinand (de). *Cours de linguistique générale*. Paris : Payot, 1975.

Théorie de la littérature. Textes des formalistes russes. Edité par T. Todorov. Paris : Seuil, 1966.

Réception des étudiants sur rendez-vous : pascal.aquien@orange.fr

Les littératures postcoloniales à l'épreuve du sport

Horaire du séminaire : mardi 13h30-15h30. Premier semestre. Salle D421, Maison de la Recherche.

Horaire de réception : mardi 11h30-12h30. Bureau D414. Maison de la Recherche.

Direction de mémoires : littérature du XVIII^e siècle, littératures coloniales et postcoloniales, adaptation cinématographique et télévisuelle.

A l'approche des Jeux Olympiques qui vont mobiliser beaucoup de place médiatique, il paraît opportun de s'intéresser au phénomène du sport, et à son appréhension dans la littérature et le cinéma. Pour introduire cette réflexion sur les sports, on étudiera d'abord le film de Leni Riefenstahl, *Les dieux du stade*, sur les jeux olympiques de 1936 à Berlin, que l'on mettra en regard d'autres films sur les Jeux Olympiques. On a cependant choisi de décentrer le regard et de considérer les sports à partir de la diaspora et du monde postcolonial. On espère ainsi comprendre non seulement l'importance sociale des sports, mais aussi la façon dont ils permettent d'appréhender des enjeux tels que racisme, exil, nationalisme ou migrations. Ce sera une façon d'aborder des questions centrales aux littératures postcoloniales. On étudiera ainsi un roman de l'écrivain sri-lankais Romesh Gunesequera, qui permettra de réfléchir aux dimensions individuelles et collectives de l'exil. On lira le roman de l'écrivain irlandais Joseph O'Neill, *Netherland*, qui, au travers du cricket, parcourt les communautés diasporiques de New-York. L'œuvre de non-fiction de l'écrivain britannique Caryl Phillips, *Foreigners*, offre trois récits de vies, dont celle du boxeur anglais Randolph Turpin, mort dans la misère. Ces récits permettront d'aborder des thématiques centrales à la littérature de la diaspora, ou de la littérature Black British. La réflexion sur la nature de l'œuvre d'art dans ses rapports avec les sports, dans un contexte postcolonial, trouve son origine dans le récit autobiographique du penseur antillais C.L.R. James, *Beyond a Boundary*, dont on lira des extraits.

Œuvres étudiées :

Gunesequera, Romesh. *The Match*. London: Bloomsbury, 2006.

O'Neill, Joseph. *Netherland*. London: Fourth Estate, 2009.

Phillips, Caryl. *Foreigners*. London : Harvill Secker, 2007. (section 2 en particulier)

Films :

Riefenstahl, Leni. *Olympia*. 1936. (titre français : *Les dieux du stade*)

Liste de lecture :

James, C.L.R., *Beyond a Boundary*. 1963. Nombreuses rééditions.

Contact : alexis.tadie@sorbonne-universite.fr

La satire au XVIII^e siècle, de Jonathan Swift à Lord Byron

Horaire du séminaire : mardi 13h30-15h30. Deuxième semestre. Salle D421, Maison de la Recherche.

Horaire de réception : mardi 11h30-12h30. Bureau D414. Maison de la Recherche.

Direction de mémoires : littérature du XVIII^e siècle, littératures coloniales et postcoloniales, adaptation cinématographique et télévisuelle.

Le but de ce séminaire est de réfléchir à la tradition littéraire de la satire. Héritée de la littérature grecque et romaine, la satire s'épanouit dans la langue anglaise à partir du milieu du XVII^e siècle et se prolonge jusqu'au début du XIX^e siècle. Il s'agit à la fois d'un genre littéraire, d'un mode d'écriture, d'une posture énonciative, d'une forme narrative. Elle revendique une dimension politique, une pertinence sociale, une pensée philosophique, une portée morale. Elle en vient à nourrir la littérature britannique du XVIII^e siècle, si ce n'est à la définir. Elle propose des formes de continuité avec le XIX^e siècle. Le séminaire approchera cette forme littéraire en partant d'un auteur crucial pour comprendre ses développements au XVIII^e siècle, Jonathan Swift, et poursuivra l'enquête au travers d'un certain nombre d'auteurs satiriques, pour se conclure avec la figure centrale de Byron, dont on lira la poésie sous le signe de cette tradition littéraire. Au cours de cet itinéraire au travers de la littérature du « long » XVIII^e siècle, on s'arrêtera aussi sur le roman de Jane Austen, *Northanger Abbey*, qui se construit en partie sur une satire de la littérature gothique.

Œuvres étudiées (Il est important de se procurer les textes dans les éditions indiquées.)

Austen, Jane. *Northanger Abbey*. [1817] Oxford: Oxford University Press, World's Classics, 2008.

Byron, *Selected Poetry*. Ed. Jerome J. McGann. Oxford: Oxford University Press, World's Classics, 2008.

Swift, Jonathan. *A Tale of a Tub and Other Works*. [1704-10] Oxford: Oxford University Press, World's Classics.

Courte bibliographie (une bibliographie plus complète sera distribuée lors du premier cours)

Bullard, Paddy. *The Oxford Handbook of Eighteenth-Century Satire*. Oxford: Oxford University Press, 2019.

Carretta, Vincent. *The Snarling Muse*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 1983.

---. *George III and the Satirists from Hogarth to Byron*. Athens; London: University of Georgia Press, 1990.

Dyer, Gary. *British Satire and the Politics of Style, 1789-1832*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

Griffin, Dustin. *Satire: A Reinroduction*. Lexington: University Press of Kentucky, 1994.

Marshall, Ashley. *The Practice of Satire in England, 1658-1770*. Baltimore: Johns Hopkins University Press, 2013.

Contact : alexis.tadie@sorbonne-universite.fr

LINGUISTIQUE ANGLAISE - QU'EST-CE QU'UN NOM ?

Les mots du lexique sont associés à des « classes lexicales », telles que le nom, l'adjectif, le verbe, la préposition, etc. Nous nous pencherons tout particulièrement sur les noms, dans le but d'en cerner le sens « schématique ». Nous envisagerons le lien particulier du nom avec l'opération cognitive de catégorisation, nous situant ainsi à la jonction de la linguistique et de la psychologie cognitive.

Dans le domaine de la formation des mots, nous observerons que les noms subissent plus de processus d'opacification que les autres classes lexicales. Les ressorts de l'opacification sont par exemple des transformations phonétiques, ou sémantiques. En effet, plus et mieux que toute autre partie du discours, le nom *catégorise*. Or comment nommer une catégorie ? Les travaux de psychologie cognitive avancent que les catégories sont organisées autour de « prototypes » (au sens de « meilleur exemple ») (Rosch 1978). Il paraît impossible de nommer tous les membres d'une catégorie à partir du prototype, car ce dernier ne représente pas tous les membres. Il semble également difficile de nommer une catégorie par une caractéristique qui serait partagée par tous ses membres, car, toujours selon les recherches menées en psychologie cognitive, il n'y en a pas. Il existe donc une aporie de la dénomination, résolue par l'opacité. Si on ne peut pas dire tous les éléments d'une catégorie, si on ne peut pas non plus nommer une catégorie par un trait qui serait commun à tous ses membres, la seule solution est de ne *rien* dire, et la seule façon de nommer une catégorie est d'utiliser un signe *arbitraire*, et donc opaque.

Par ailleurs, une étude serrée de la morphologie nominale, croisée avec les outils de la sémantique lexicale, permet de montrer que le nom invite à la représentation de limites. Par exemple, les lexèmes adjectivaux gradables deviennent systématiquement non gradables lorsqu'ils sont intégrés à un nom. Ceci permet de remettre en cause, au moins pour la classe nominale, la théorie des frontières floues des catégories (Taylor 2003).

Le séminaire se déroulera principalement en anglais. La description de l'anglais aura une part importante, et l'enseignement sera accessible aux non-spécialistes. Le séminaire contribuera aussi à la formation en linguistique des futurs candidats aux concours de l'enseignement. Les recherches pourront porter sur toute question de linguistique anglaise (morphologie, syntaxe, sémantique, pragmatique) ou de linguistique contrastive de l'anglais et du français. Des travaux en analyse du discours ou sur les textes littéraires peuvent aussi être envisagés.

BIBLIOGRAPHIE SÉLECTIVE

- Cotte, Pierre, 2001. « Le nom, l'indéfini et le défini », in *Actes du colloque sur les articles*, Paris : ALAES. (<https://alaesfrance.files.wordpress.com/2015/04/cotte.pdf>)
- Croft, William. 1991. *Syntactic Categories and Grammatical Relations. The Cognitive Organization of Information*. Chicago: University of Chicago Press.
- Cruse, D. Alan. 1986. *Lexical Semantics*. Cambridge: Cambridge University Press.
- Lakoff, George. 1987. *Women, Fire and Dangerous Things. How Categories Frame the Mind*. Chicago: University of Chicago Press.
- Langacker, Ronald. 1987. *Foundations of Cognitive Grammar. Volume 1*. Stanford: Stanford University Press.
- Rosch, Eleanor. 1978. Principles of Categorization. In Rosch Eleanor & Barbara B. Lloyd (dirs), *Cognition and Categorization*. Hillsdale NJ : Erlbaum, 27-48.
- Taylor, John. 2003 (3rd ed.). *Linguistic Categorization*. Oxford : Oxford University Press.

Contact: Elise.Mignot@sorbonne-universite.fr

LA LITTÉRATURE AMERICAINE AU RISQUE DE L'IMAGE (XIX^{ème}-XXI^{ème} siècles)

Ce séminaire est consacré aux rapports entre texte et image dans la littérature et les arts américains et s'attache à rendre compte de ces phénomènes d'intermédialité en combinant une réflexion théorique et des études critiques d'œuvres majeures.

Il s'agira d'abord d'examiner l'effet-image et les enjeux esthétiques de l'image racontée ou citée dans le texte fictionnel. On s'intéressera au fonctionnement du portrait et de la description qui font dialoguer le texte avec la peinture, la photographie, le cinéma : depuis le portrait et son pouvoir chez Poe, la référence ironique à la peinture chez James ou le tableau vivant chez Edith Wharton, jusqu'à l'ekphrasis filmique ou la novélisation (adaptation inversée) chez Robert Coover. L'écrivain se fait critique et la représentation y gagne en réflexivité.

En un second temps on explorera le visuel du texte et les jeux typographiques qui spatialisent la page en exhibant sa matérialité. Un choix d'œuvres des XX^{ème} et XXI^{ème} siècles illustrera notamment la pratique du collage et des calligrammes depuis les modernistes, (e.e. cummings) jusqu'à Danielewski, les procédés de la littérature ergodique qui mobilisent littéralement le lecteur, ou les découpages qui font d'un roman comme *Tree of Codes* (Safran-Foer) un « livre-sculpture ». On verra comment toutes ces techniques brouillent la frontière entre lisible et visible, et parfois entre prose et poésie.

Le dernier volet portera sur la présence effective de l'image-icône dans le texte contemporain et les effets d'hybridité qu'elle produit. Dessins et photographies insérés dans le texte (chez Gass, Olsen, Everett et bien d'autres) instaurent une collaboration entre l'écrivain et l'artiste plasticien, tandis que de son côté le lecteur devient spectateur. Quelle tension, voire quelle violence produit l'image ? On s'interrogera sur le statut du roman graphique et celui du dialogue entre texte et image dans le street art. On abordera le cas du roman électronique (ex *TOC* de Steve Tomasula) et d'un roman tri-dimensionnel (l'installation multimodale *There Is No Place Like Time* de Lance et Andi Olsen).

Une partie des séances sera consacrée aux travaux des étudiants. Une bibliographie plus détaillée et des directives méthodologiques seront fournies lors des premières séances.

Programme provisoire et non limitatif :

Edgar Allan Poe, *Tales* : « The Oval Portrait » (1842,1845), « The Tell-Tale Heart » (1843,1845)
Henry James, « The Real Thing » (1892)
Edith Wharton, *The Age of Innocence* (1920)
Raymond Carver, "Viewfinder", in *What We Talk About When We Talk About Love* (1981)
Robert Coover, *A Night at the Movies* (1987)
Mark Z. Danielewski, *House of Leaves* (2000), *Only Revolutions* (2006)
Jonathan Safran Foer, *Tree of Codes* (2010)
Lance Olsen, *Theories of Forgetting* (2014), *There Is No Place Like Time* (2015)
Steve Tomasula, *VAS* (2002) ; *The Book of Portraiture* (2004) ; *TOC : A New-Media Novel* (2009)
Percival Everett, *Percival Everett by Virgil Russell* (2013)
Chris Ware, *Jimmy Corrigan* (2000), *Building Stories* (2012)

Bibliographie indicative (à compléter à la rentrée) :

Roland Barthes, *La Chambre claire*, Paris, Cahiers du cinéma/Gallimard/Seuil, 1980.
Georges Didi-Huberman, *Ce que nous voyons, ce qui nous regarde*, Paris, Minuit, 1992.
Johanna Drucker, *Figuring the Word*, New York, Granary Books, 1998.
Liliane Louvel, *L'Œil du texte*, P. U. du Mirail, 1998.
—————, *Le Tiers pictural*, Rennes, PUR, 2012.
W.J.T. Mitchell, *Picture Theory*, U. of Chicago Press, 1994.
Françoise Sammarcelli, dir. *Image et mémoire*, Paris, PUPS, 2009.
—————, dir. *Textes vus, images lues, Sillages critiques* en ligne n°21, 2016.

Les sujets de mémoire peuvent ne pas avoir de rapport direct avec le thème du séminaire, mais doivent porter sur un corpus américain. On peut contacter Mme Sammarcelli par courrier électronique : fsammarcelli11@gmail.com ou par l'intermédiaire de l'UFR d'anglais.

Séminaire vendredi de 14h à 16h. Pendant l'année universitaire, réception des étudiants vendredi de 16h à 17h (à vérifier)

LITTÉRATURE AMÉRICAINE, CORPS ET SANTÉ

AMERICAN BODYMINDS IN THE NINETEENTH CENTURY

Ce séminaire, ouvert aux étudiants de Master et aux doctorants, propose un parcours de la littérature américaine du long XIX^e siècle et une introduction au champ des humanités médicales. Il s'agira de réfléchir à la façon dont la littérature se saisit du rapport au corps, à la maladie et à la santé, comment elle le représente et permet de le penser. On s'intéressera aux relations entre la littérature et l'histoire de la médecine, mais aussi aux transferts entre corpus, corps du sujet et corps politique, ainsi qu'aux dimensions de genre, de classe et de race qui informent les expériences de la maladie et de la santé et leur mise en écriture.

Les séances auront lieu en anglais.

In 2023-2024, the seminar will focus on the enmeshment of the mind and body, which, ever since Descartes, have been understood as interacting and connected, yet distinct entities. Testifying to the legacy of Cartesian dualism in the United States, Ralph Waldo Emerson for instance famously distinguished between “the Soul” and “Nature,” the “Me” and the “Not Me,” which included “[his] own body,” as he philosophized about the human’s relation to the universe around them (*Nature*, 1836). For women and enslaved Blacks, however, the line separating mind and body often mapped onto hierarchies of gender, race, and class, rooting the root of the exploitative logics that defined the institutions of patriarchy, slavery, and capitalism in Western philosophical discourse, as sentimental literature or narratives of enslavement repeatedly demonstrate. In literary texts across the nineteenth century, then, the mind/body distinction was rehearsed as much as it was contested, thus pointing to the inextricability of mind and body and their respective impact on each other, which the contemporary concept of *bodymind* seeks to theorize. Across both semesters, the seminar will therefore query the imbrication of mind and body before, during, and after the Civil War, with a view to reflect on issues of individual and collective identities, embodiment and citizenship, as well as mental and bodily health and disease.

Primary texts may include:

Ralph Waldo Emerson, *Nature* (1836); “Compensation” (1841); “Self-Reliance” (1841); “Experience” (1844)
Henry David Thoreau, *The Maine Woods* (1864)
Edgar Allan Poe, “Berenice” (1835), “Ligeia” (1838), “The Tell-tale Heart” (1843)
Frederick Douglass, *Narrative of the Life of Frederick Douglass* (1845)
Harriet Jacobs, *Incidents in the Life of a Slave Girl, Written by Herself* (1861)
Emily Dickinson, *The Poems of Emily Dickinson*. A selection of poems will be handed out in class.
Henry James, “The Story of a Year” (1865); “Poor Richard” (1867); “A Most Extraordinary Case” (1868)
Silas Weir Mitchell, “The Case of Goerge Dedlow” (1866)
Elizabeth Stuart Phelps, *The Gates Ajar* (1868)

Selected bibliography:

Altschuler, Sari. *The Medical Imagination: Literature and Health in the Early United States*. Philadelphia: University of Pennsylvania Press, 2018.
Davis, Cynthia. J. *Bodily and Narrative Forms: The Influence of Medicine on American Literature, 1845–1915*. Redwood City: Stanford University Press, 2000.
Price, Margaret. “The Bodymind Problem and the Possibilities of Pain.” *Hypatia* 30.1 (2015): 268-284.
Schalk, Sami. *Bodyminds Reimagined: (Dis)ability, Race, and Gender in Black Women’s Speculative Fiction*. Durham: Duke University Press, 2018.
Schuller, Kyla. *The Biopolitics of Feeling: Race, Sex, and Science in the Nineteenth Century*. Durham: Duke University Press, 2015.
Soriso, Carolyn. *Fleshing Out America: Race, Gender and the Politics of the Body in American Literature, 1833-1879*. Athens: Georgia University Press, 2002.
Spillers, Hortense J. “Mama’s baby, papa’s maybe: An American grammar book.” *Diacritics* 17.2 (1987) : 65-81.

LONDON THROUGH THE AGES

Les séminaires de M1 et de M2 sont ouverts à tous les étudiants de Master

Le séminaire aura lieu au premier semestre (jeudi 15h-17h, salle G363)

L'objectif de ce séminaire de Master consistera à donner une présentation générale de l'histoire de la ville de Londres, des origines à nos jours. A travers le développement d'une ville, devenue capitale d'un Royaume-Uni constitué au fil des siècles, les étudiants pourront se familiariser avec des périodes anciennes comme la période romaine ou le XVIIe siècle et des tranches d'histoire plus récentes comme l'ère victorienne ou celle des '*swinging sixties*'.

La ville sera appréhendée à travers son développement historique, spatial, architectural mais aussi démographique, sans oublier les aspects politiques, économiques et sociaux de l'une des villes les plus influentes au monde. Lieu de tourisme mondialement connu, la ville de Londres est devenue avant tout un centre politique (avec le Parlement de Westminster, la Mairie de Londres), un centre culturel (salles de spectacles, festivals, manifestations culturelles et artistiques) et un centre économique (avec la City).

Véritable caméléon, Londres a su s'adapter au fil des siècles aux changements de tous ordres. Tel un phénix, elle a même réussi à renaître plusieurs fois de ses cendres (après Boudicca, le Grand Feu de 1666 ou encore le *Blitz*). Perçue comme un nouvel Eldorado, Londres a dû et continuera à devoir relever le défi du multiculturalisme et de l'intégration réussie de nouvelles populations en provenance de l'ancien et du nouveau Commonwealth, de la vieille Europe ou d'ailleurs. La capitale du Royaume-Uni doit aujourd'hui faire face à d'autres défis posés par les nouveaux enjeux économiques et politiques induits respectivement par la mondialisation et la dévolution de certains pouvoirs du Parlement de Westminster aux différentes régions qui composent le Royaume-Uni (Ecosse, pays de Galles, Irlande du Nord), sans oublier la sortie de l'Union Européenne. Ces différents aspects donneront lieu à des exposés et à des débats (en anglais) à partir de l'étude de sources primaires (mémoires politiques, documents d'archives, textes officiels, débats parlementaires...). Les étudiants se familiariseront d'une part avec la nature de ces documents et apprendront d'autre part à les traiter de façon scientifique et critique en s'interrogeant sur leur fiabilité, leur pertinence et leur impact sur le déroulement des événements.

Evaluation

- Ecrit (50%) : Explication de texte sur table (2h) (50%).
- Oral : présentation orale (50%)

Bibliographie sélective

(Une bibliographie beaucoup plus détaillée sera distribuée aux étudiants lors du séminaire)

ACKROYD (Peter). *London: the biography*. London, Vintage, 2000, 848p.

BLACK (Jeremy). *London, A History*. Lancaster, Carnegie publishing Ltd., 2009, 448p.

PORTER (Roy). *London: A Social History*. Harmondsworth, Penguin, 2000, new ed., 560p.

Mémoires au Master 1 et au Master 2

Les mémoires dans le cadre du Master 1 ou 2 pourront porter indifféremment sur les champs de la civilisation britannique contemporaine sur un sujet lié au séminaire ou non. Merci de prendre rendez-vous pour discuter d'un sujet éventuel : clairecharlot.sorbonne@gmail.com .

THE STORY OF BREXIT – FROM ENTRY TO THE 2016 REFERENDUM

Les séminaires de M1 et de M2 sont ouverts à tous les étudiants de Master

Le séminaire aura lieu au deuxième semestre (jeudi 15h-17h, salle G363)

La décision des Britanniques de quitter l'Union européenne lors du référendum organisé le 23 juin 2016 amène à s'interroger sur les motivations et les événements qui y ont conduit. Plusieurs questions pourront être posées : sur la nature de l'engagement britannique dans l'Union européenne, le Royaume-Uni ayant dès le départ négocié et renégocié (sous Heath, Wilson, Thatcher, Cameron) les conditions de son adhésion puis de son maintien au sein de l'Europe (on évoque souvent la question du « *reluctant European* »); sur les différences d'attitude que l'on trouve au sein du Royaume-Uni vis-à-vis de l'Europe selon des critères géographiques, sociaux, voire générationnels ou ethniques. Le « Brexit » témoigne-t-il vraiment d'un désenchantement avec les institutions européennes ou n'a-t-il été qu'un prétexte électoraliste de part et d'autre du spectre politique qu'il s'agisse des années 1970 ou 2013-2016 ? Ou le Royaume-Uni a-t-il un caractère si franchement insulaire qu'un abandon même partiel de sa souveraineté est vu comme contre-nature ? Autant de questions qui donneront lieu à des débats.

Afin d'aborder toutes ces questions, on étudiera les différentes étapes ayant mené à l'entrée du Royaume-Uni dans l'Union européenne : refus de participer aux premiers efforts de coopération européenne puis demandes d'adhésion faites dans les années 1960 par le Parti conservateur et le Parti travailliste puis les raisons de la réussite en 1972 sous le gouvernement conservateur de Heath. On se penchera également sur les conditions d'adhésion afin de comprendre les raisons pour lesquelles le Parti travailliste, une fois revenu au pouvoir en 1974, a organisé un référendum sur la question du maintien du Royaume-Uni dans l'Union européenne, promesse électorale faite en 1974. Ceci nous donnera l'occasion de voir la portée du « référendum » comme instrument politique et les conditions dans lesquelles le référendum de 1975 fut organisé.

Dans un deuxième temps, on verra au fil des années et des traités européens les différents positionnements des principaux partis politiques (conservateur, travailliste, libéral, nationalistes) sur l'enjeu Europe et la façon dont ils ont pu se modifier avec notamment la montée de l'euroscepticisme et du populisme au Royaume-Uni et plus largement en Europe. Des préoccupations politiques comme celle de l'abandon de la souveraineté britannique ont pris une part croissante dans le débat depuis Maastricht et en particulier depuis le Traité de Lisbonne. C'est dans ce contexte que s'est écrite l'histoire d'un « Brexit », culminant avec les déclarations de David Cameron en 2013 et la promesse d'un référendum sur le sujet du maintien du Royaume-Uni dans l'UE avec toutes les conséquences qu'elle a entraînées. On s'appuiera sur des articles de presse, des sondages, des extraits de mémoires politiques, des discours, des débats parlementaires etc. afin d'appréhender au mieux toutes ces questions. Une bibliographie sera donnée en cours.

Evaluation

- Ecrit : dossier de synthèse (3 documents) (50%)
- Oral : présentation orale (50%)

Une bibliographie détaillée sera distribuée lors du premier séminaire de l'année.

Mémoires au Master 1 et au Master 2

Les mémoires dans le cadre du Master 1 ou 2 pourront porter indifféremment sur les champs de la civilisation britannique contemporaine traités en séminaire ou non. Merci de prendre rendez-vous pour discuter d'un sujet éventuel : clairecharlot.sorbonne@gmail.com .

THE LONG 1980S : CULTURE, POLITICS, AND POWER IN THE UNITED STATES

This year-long seminar will seek to introduce students to the critical issues and analytical possibilities of an era that we will refer to as “the long 1980s.” Our investigation will range between the early 1970s, when the country was reeling from the Watergate scandal, stagflation, a generalized state of urban crisis, and the war in Vietnam, and the mid 1990s, when Democratic President Bill Clinton signed laws that dramatically cut welfare programs and greatly increased funding for the construction of prisons and the enhancement of law enforcement capacities. But at the heart of our reflection lies the so-called “Reagan Revolution” and the neoliberal turn it managed to bring to fruition—an event that not only transformed approaches to governance, but also the ways in which Americans make sense of their world.

Public policies, political movements, and political discourse will of course concern us, but our objective will be to understand how political events and circumstances were lived and understood at the grassroots by average residents. We will take an interdisciplinary approach that will seek to fit the political, cultural, social, and economic into the same frame in order to better understand the political cultures that have shaped the ideas, sensibilities, political activities, and passions of urban, suburban, and rural communities. Methodologically speaking, the class will seek to bring historical scholarship into dialogue with a broad range of primary sources : popular movies, television shows, music videos, newscasts, novels, comic books, underground and mainstream newspapers and magazines, art, etc. Entry points for our discussions will include: taxpayers’ revolts; the politics of busing and affirmative action; the rise and fall of disco; the culture wars around feminism, pornography, and abortion; gangsta rap; the War on Drugs; the rise of the Christian right; the languages of multiculturalism and “political correctness”; environmentalism; the AIDS epidemic; the Central Park Jogger case, the Los Angeles riots of 1992, and the OJ Simpson trial; Starbucks and coffeehouse culture; grunge; “foodie” culture and green marketing; corporate culture.

In addition to two written assignments—a final exam in the first semester and a literature review essay in the second—students will be evaluated based on their contributions to group presentations, their participation in class discussions, and their weekly entries in the online discussion forum.

Students are encouraged to prepare for the class in advance by working with the following list of recommended readings :

Jeff Chang, *Can't Stop Won't Stop : A History of the Hip-Hop Generation*

Nancy Fraser, *Fortunes of Feminism : From Women's Liberation to Identity Politics to Anti-Capitalism*

Andrew Hartman, *A War for the Soul of America : A History of the Culture Wars*

David Harvey, *A Brief History of Neoliberalism*

Patricia Hill Collins, *Black Feminist Thought : Knowledge, Consciousness, and the Politics of Empowerment*

Elizabeth Hinton, *From the War on Poverty to the War on Crime : The Making of Mass Incarceration in America*

Kevin M. Kruse and Julian Zelizer, *Fault Lines : A History of the United States Since 1974*

Robert O. Self, *All in the Family : The Realignment of American Democracy Since the 1960s*

Judith Stein, *Pivotal Decade : How the United States Traded Factories for Finance in the Seventies*

Keeanga-Yamahtta Taylor, *From #Blacklivesmatter to Black Liberation*

Contact: andrew.diamond@sorbonne-universite.fr

Phonologie pour les concours, CAPES & Agrégation (Semestre 1 – M. Rotgé)

Attention ! Le séminaire de phonologie n'a lieu qu'au premier semestre.

This class will provide practice for the different aspects of the phonetics and phonology of English relevant to the phonology section of the CAPES and Agrégation examinations. It will cover different aspects of spoken English and students will be expected to provide phonemic transcriptions of short passages, then respond to a number of questions on rules governing the phonetic realization of speech sounds (vowels and consonants) in context, explain stress patterns related to word formation and derivation, or the difference between strong and weak forms in context, or various types of mechanisms in connected speech (like assimilation), and finally give a convincing and informed solution to a problem of intonation. We will also explore differences between British English and General American.

The system of transcription used in *The Longman Pronouncing Dictionary* (Wells) and that in *The Cambridge English Pronouncing Dictionary* (Jones) will be used in this class, as they are for both examinations. All American transcriptions are given in these two dictionaries, which both use the International Phonetic Alphabet (IPA) to approximate a standard American dialect.

No prior knowledge of phonetics/phonology is required, but students are expected to learn the IPA quickly and to learn all the rules in a few weeks. A handbook will be distributed at the start of the class.

Contact : wilfrid.rotge@sorbonne-universite.fr

Pronouncing dictionaries

Jones, D. (2011), *English Pronouncing Dictionary*, 18th edition, (revised P. Roach & J.

Setter, J. Esling), Cambridge, C.U.P. (also available online: <http://dictionary.cambridge.org>)

Wells, J.C. (2008), *Longman Pronunciation Dictionary*, 3rd edition, London, Longman.

Additional bibliography

FERRÉ, G. 2015. *Entraînement à l'épreuve de phonologie à l'Agrégation d'anglais*. Paris : Ellipses

GLAIN, O. 2021. *Variations et changements en langue anglaise : événements historiques, perspectives humaines et sociales*. Saint-Étienne : Presses Universitaires de Saint-Étienne

JOBERT, M. et MANDON-HUNTER, N. 2009. *Transcrire l'anglais britannique & américain*. Toulouse : Presses Universitaires du Mirail.

ROACH, P. [1991] 2009. *English Phonetics and Phonology*, 4th edition, Cambridge, Cambridge University Press.

UPTON, C. & W.A. KRETZSMAR [2017], *The Routledge Dictionary of Pronunciation for Current English*, 2nd edition, London, Routledge

Link to a phonetic transcription application:

<http://www.photransedit.com/online/text2phonetics.aspx>

NEW PERSPECTIVES IN RELIGIOUS STUDIES

Semester 1

Embodied Religion

The seminar is an introduction to the study of religion, spirituality and secularism in the United States. We will start with a discussion on definitions of religion, and the distinctive ways diverse religious traditions understand the “body,” and relate to the five senses. We will look at the ways in which the body is imagined and deployed in religious practices and beliefs. We will seek to highlight religion’s role in constructing and shaping the believers’ bodies, and the contribution of new understandings of the body to the evolution of religion. In particular, we will address the relationship between art, body, and religion—and that will include tattoos and fashion—as well as issues of sexuality and gender.

Course requirements: Student participation is an integral component for the success of this class. All course participants will be expected to arrive to class prepared to discuss the assigned readings.

Assignments: In-class oral presentations of sources and at least one response paper to the assigned readings, as well as a field study report.

Bibliography

- Anker, Richard, et Nathalie Caron. “Sécularisation et transferts du religieux. De la fin de la religion à l’ouverture indé-
- cise.” *Revue française d’études américaines*, n° 141, 4^e trimestre 2014.
- Azria, Régine et Danièle Hervieu-Léger, dir. *Dictionnaire des faits religieux*, 2010.
- Britnall, Kent, ed. *Religion : Embodied Religion*, 2016.
- Coakley, Sarah, ed. *Religion and the Body*, 2000.
- Fuller, Robert. “Religion and the Body,” *Oxford Research Encyclopedia of Religion*, 2015.
- Greenberg, Yudit Kornberg, ed. *The Body in Religion: Cross-Cultural Perspectives*, 2017.
- Neal, Lynn S. *Religion in Vogue: Christianity and Fashion in America*, 2018.
- Scott, Joan Wallach. *Sex and Secularism*, 2018.
- Weissenrieder, Annette, Gregor Etzelmuller, ed. *Religion and Illness*, 2016.
- Zeller, Benjamin E., Marie W. Dallam, Reid L. Neilson, and Nora L. Rubel, ed. *Religion, Food, and Eating in North America*, 2014.

Nathalie Caron encadre des mémoires portant sur la religion aux États-Unis, ainsi que sur l’histoire des États-Unis, de la période du contact à la fin du XIXe siècle. Au-delà du XIXe siècle, d’autres champs peuvent être envisagés, en particulier en histoire des femmes ou « gender studies ».

Contact : nathalie.caron@sorbonne-universite.fr

NEW PERSPECTIVES IN RELIGIOUS STUDIES

Semester 2

Religion in the History of the United States

The second semester will invite students to think about religion as a historical phenomenon. The focus will be on the relationship between history and religion, and the role religion played in the development of the United States and American identity.

Several scholars have pointed out that religion was often left out in historical narratives. According to Jill Lepore, “it is a blind spot of our historians” (*Newsweek*, 09/20/18). Throughout the history of the United States, however, religion has contributed both to forces of diversity and fragmentation, as well as to forces of union and cultural homogeneity. Conversely, religion has been subject to new meanings and interpretations. Before the rise of social and cultural history during the 1970s and 1980s, most American historians focused on Protestantism and white heterosexual male leaders. Today, in contrast, historians tend to highlight transatlantic connections, religious pluralism, issues of gender, and the agency of Native Americans, enslaved people, and women of all races.

Students will confront historiographical questions. They will be invited to select, read and present relevant primary and secondary sources.

In March, the seminar will be taught by **Peter C. Mancall**, professor of history, anthropology, and economics at the University of Southern California. Professor Mancall will focus on Indigenous spiritualities and religion in Early America as well as the discussion about Puritanism.

Course requirements: Student participation is an integral component for the success of this class. All course participants will be expected to arrive to class prepared to discuss the assigned readings.

Assignments: In-class oral presentations of sources and at least one response paper to the assigned readings, as well as a writing assignment.

Bibliography

- Ahlstrom, Sydney E. *A Religious History of the American People*, 1972.
- Albanese, Catherine. *America: Religions and Religion*, 1999.
- Braude, Ann. “Women’s History Is American Religious History,” in *Narrating American Religious History*, ed. Thomas Tweed, 1996.
- Brekus, Catherine A. “Contested Words: History, America, Religion.” *The William and Mary Quarterly*, vol. 75, no. 1, 2018, pp. 3–36.
- Gerbner, Katharine. *Christian Slavery: Conversion and Race in the Protestant Atlantic World*, 2018.
- Gin Lum, Kathryn. *Heathen: Religion and Race in American History*, 2022.
- Graber, Jennifer. *The Gods of Indian Country: Religion and the Struggle for the American West*, 2018.
- Hall, David D. *The Puritans: A Transatlantic History*, 2019.
- Mancall, Peter C. *Nature and Culture in the Early Modern Atlantic*, 2018.
- Mancall, Peter C. *The Trials of Thomas Morton: An Anglican Lawyer, His Puritan Foes, and the Battle for a New England*, 2019.
- Porterfield, Amanda. *Conceived in Doubt: Religion and Politics in the New American Nation*, 2012.
- Raboteau, Albert J. *Slave Religion: The “Invisible Institution” in the Antebellum South*, 2004, updated ed.

Contact : nathalie.caron@sorbonne-universite.fr

CIVILISATION BRITANNIQUE
GENRE ET PATRIARCAT EN ANGLETERRE, XVII^E-XVIII^E SIECLES
GENDER AND PATRIARCHY IN EARLY MODERN ENGLAND

Ce séminaire s'attache à montrer l'intérêt de définir et d'historiciser le patriarcat, dont il est si souvent question depuis le début du mouvement Metoo en 2017. Il s'agit à la fois de comprendre l'origine du patriarcat (ses fondements politiques et religieux) et d'en étudier les manifestations dans la société anglaise des XVII^e et XVIII^e siècles. On accordera pour cela une grande place à l'historiographie des questions traitées et à la nature des sources étudiées.

Le premier semestre sera consacré à une analyse des sources et des formes du patriarcat en Angleterre à l'époque moderne. On s'intéressera pour cela au débat entre Robert Filmer et John Locke sur le patriarcalisme, ainsi qu'à la critique de Locke par Mary Astell. On montrera aussi comment l'ordre patriarcal se manifeste dans la sphère privée (le mariage, la domesticité) et dans le domaine juridique (héritage, propriété). On étudiera enfin le rôle économique des femmes et son évolution au cours de la période moderne.

Le second semestre sera consacré aux « exceptions », c'est-à-dire aux femmes et aux hommes qui transgressent – délibérément ou malgré elles/eux – l'ordre patriarcal. On s'intéressera en particulier au cas d'autrices de textes philosophiques et on examinera les stratégies qu'elles mettent en œuvre pour participer à un débat intellectuel dont elles sont en principe exclues. Grâce à une étude des masculinités, on s'intéressera enfin au cas d'hommes qui, en raison de leur sexualité ou de leur classe sociale, par exemple, ne tirent aucun bénéfice de l'ordre patriarcal et en sont même eux aussi les victimes.

Le séminaire se déroulera en anglais. Aucune connaissance préalable de la période n'est requise.

Bibliographie sélective

BENNETT, Judith M. *History Matters. Patriarchy and the Challenge of Feminism*. Philadelphie: University of Pennsylvania Press, 2006.

CAPP, Bernard. *When Gossips Meet. Women, Family and Neighbourhood in Early Modern England*. Oxford : Oxford University Press, 2003.

CUTTICA, Cesare & Gaby MAHLBERG eds. *Patriarchal Moments. Reading Patriarchal Texts*. Londres: Bloomsbury, 2015.

HARVEY, Karen. *The Little Republic. Masculinity and Domestic Authority in Eighteenth-Century Britain*. Oxford: Oxford University Press, 2012.

HILL, Bridget. *Women, Work and Sexual Politics in Eighteenth-Century England*. Londres: Routledge, 1993.

MCKEON, Michael. "Historicizing Patriarchy. The Emergence of Gender Difference in England, 1660-1760." *Eighteenth-Century Studies*, 28, 3, 1995, p. 295-322.

SHEPARD, Alexandra. "From Anxious Patriarchs to Refined Gentlemen? Manhood in Britain, circa 1500-1700." *Journal of British Studies*, 44, 2, 2005, p. 281-295.

Évaluation : présentation orale et devoir écrit

Contact : sandrine.parageau@sorbonne-universite.fr

Horaires du séminaire : lundi 11h-13h au S1 et au S2

Les mémoires de M1 et de M2 pourront porter sur les domaines suivants : histoire de l'Angleterre à la période moderne (XVI^e-XVIII^e siècles), en particulier histoire des femmes et du genre ; histoire des idées ; histoire de la philosophie ; histoire des sciences ; science et religion.

**“ONE HAND TIED BEHIND US”
THE POLITICS OF WOMEN AND GENDER IN BRITAIN (1780-1930)**

“No cause can be won between dinner and tea, and most of us who were married had to work with one hand tied behind us”. Ce souvenir de la Hannah Mitchell (1872-1956) sur son expérience de femme mariée et de militante suffragette au début du XX^e siècle, nous renvoie à la condition des femmes dans la Grande-Bretagne de cette époque. On a longtemps pensé que la sphère privée du foyer leur était dévolue, et qu’elles n’intervenaient pas dans l’espace public. Depuis une quarantaine d’années, l’historiographie a néanmoins remis en cause ces postulats. Certes, les femmes étaient privées du droit de vote et exclues de nombreux métiers et de secteurs entiers d’activité. Mais elles jouaient souvent un rôle essentiel dans les décisions familiales, ainsi que dans celles des petites entreprises et des commerces. Elles étaient omniprésentes dans le textile et encore plus parmi les domestiques. Nombre d’entre elles s’impliquèrent dans le radicalisme, pour l’abolition de l’esclavage, dans divers mouvements associatifs et politiques, puis dans les conseils d’école et les mobilisations pour le droit de vote. Bref, la réalité des pratiques sociales et culturelles s’éloignait souvent de l’idéal bourgeois et des normes diffusées par la littérature prescriptive. Par l’action de militantes comme Hannah Mitchell et tant d’autres, Les rôles sociaux qu’assumaient les femmes et les hommes changeaient.

Ce cours abordera différentes questions :

- la construction, depuis les années 1970, d’une histoire des femmes et du genre
- les femmes et l’histoire de la famille
- les mobilisations politiques de femmes
- le genre du travail et les travailleuses (ouvrières du textile, domestiques)
- les « sphères séparées » : force et limites d’un modèle
- débats et combats autour de la sexualité et de la prostitution
- genre et masculinité

Bibliographie indicative

- DAVIDOFF, Leonore, Catherine HALL, *Family Fortunes: Men and Women of the English Middle Class, 1780-1850*, Chicago, 1987
- GRIFFIN, Emma, *Bread Winner. An Intimate History of the Victorian Economy*, New Haven and London, 2020.
- LIGHT Alison, *Mrs Woolf and the servants*, London, 2007.
- LIDDINGTON, Jill and Jill NORRIS, *One hand tied behind us: the rise of the women’s suffrage movement*, London, 1978.
- MIDGLEY, Clare, *Women against slavery: the British Campaigns, 1780-1870*, London, 1992
- MANION, Jen, *Female Husbands: A Trans History*, Cambridge, 2020.
- MITCHELL, Hannah, *The Hard Way Up. The Autobiography of Hannah Mitchell, Suffragette and Rebel*, London, 1968
- ROBERTS Elizabeth, *A Woman’s Place: An oral history of Working-Class Women, 1890-1940*, Oxford, 1984
- ROSE, Sonya O., *Limited Livelihoods. Gender and Class in Nineteenth-Century England*, London, 1992.
- ROWBOTHAM, Sheila, *Hidden from History: 300 years of women’s oppression and the fight against it*, London, 1973
- SCHWARTZ, Laura, *Feminism and the Servant Problem: Class and Domestic Labour in the British Women Suffrage Movement*, Cambridge, 2019
- STRANGE Julie-Marie, *Fatherhood and the British Working Class, 1865-1914*, Cambridge, 2015.
- TAYLOR, Barbara, *Eve and the New Jerusalem: Socialism and Feminism in the Nineteenth Century*, Cambridge (Mass.), 1983

Cet enseignement est dispensé le jeudi de 9h à 11h au S1 à Serpente. Le cours est en anglais ; les non-spécialistes peuvent composer en français. Deux ou trois séances seront organisées autour de visites (archives, expositions, musées) ou de conférences. Nous tâcherons d’organiser un voyage d’études de trois ou quatre jours en Grande-Bretagne.

Contact : fabrice.bensimon@sorbonne-universite.fr

PRESENTATION (SEMINAR 1)
THE BRITISH ECONOMY AND COMMERCIAL STRATEGY IN THE 20TH-21ST CENTURY

This module aims to give an overview of the British economy, particularly from the 1970s onwards. It begins with a general introduction to economic theory which has influenced policy since the post war period, before moving on to look more closely at economic policy and performance in the UK. The second part of this seminar is devoted to the UK's external economic relationship since Brexit, its present and future trade negotiations and Britain's commercial strategy.

This course requires proficiency in English language but does not require previous knowledge of economic theory or practice.

Preliminary bibliography:

British Economic History:

Nicholas Crafts, (2018). *Forging Ahead, Falling Behind and Fighting Back. British Economic Growth from the Industrial Revolution to the Financial Crisis*, Cambridge: Cambridge University Press.

Roderick Floud, Jane Humphries and Paul Johnson (eds.) (2014). *The Cambridge Economic History of Modern Britain*. Volumes 1 and 2, Cambridge: Cambridge University Press.

Contemporary Economic Policy in Britain:

Dalingwater, Louise avec Nicholas Sowels, « Quelle économie au XXI^e siècle ? » dans Pauline Schnapper, Emmanuelle Avril (dir.) (2014), *Le Royaume-Uni au XXI^e siècle : Mutations d'un modèle*, Paris : Editions Ophrys, p. 141-175.

Griffiths, Alan & Stuart Hall (2014), *Applied Economics*, London: Financial Times/Apprentice Hall, (eleventh edition).

Guidice, G., Robert Kuenzel, Thomas Springbett, (dir.), (2011) *UK Economy: The Crisis in Perspective*, Routledge.

British Trade policy in the Post-Brexit Era

Daddow, Oliver (2019) "GlobalBritain: The discursive construction of Britain's post-Brexit world role", *Global Affairs*, 5:1, April 2019,

< <https://www.tandfonline.com/doi/abs/10.1080/23340460.2019.1599297>>.

Department for International Trade (2020), "UK trade in numbers", February 2020, https://assets.publishing.service.gov.uk/government/uploads/system/uploads/attachment_data/file/868378/200227_UK_trade_in_Numbers_full_web_version_final.pdf. Accessed on 28 February 2020.

Kenny, Michael & Nick Pearce (2018), *Shadows of Empire: The Anglosphere in British Politics*, Cambridge: Polity Press.

Assessment:

Oral debate on a contemporary economic issue (30%)

Final exam (DST) (70%)

Contact: louise.dalingwater@sorbonne-universite.fr

PRESENTATION (SEMINAR 2)
THE ECONOMICS OF HEALTH AND WELLBEING IN GREAT BRITAIN

There is growing interest in the need to look beyond the narrow metrics of prosperity, measured by traditional economic indicators such as gross domestic product (GDP), and take a more holistic approach to measuring societal progress with alternative indicators, happiness measures, etc. The Covid-19 epidemic has further increased the importance of prioritising health and wellbeing. While some may view the wellbeing agenda as a way to invest further in the health sector, others see this as an opportunity to shift away from more objective concerns linked to inequality or welfare, with a stronger focus on subjective or individual wellbeing. This seminar will examine economic principles influential in the construction of the wellbeing agenda relating to behavioural economics and economic wellbeing. It will then consider the political and social implications in Great Britain, particularly in the health domain.

This seminar builds on knowledge gained after studying the module *The British Economy and Commercial Strategy in the 20th-21st century*, but it is not a prerequisite to follow this course. The module does however require proficiency in English language.

Preliminary bibliography:

On wellbeing:

Blanchflower, David, G. and Andrew J. Oswald (2000). *Well-Being Over Time in Britain and the USA*, Department of Economics, Dartmouth College and NBER, 6106.

Coron, Catherine and Louise Dalingwater (2017). *Wellbeing: Challenging the Anglo-Saxon Hegemony*, Paris: Presses Sorbonne Nouvelle, 189 pages.

Dalingwater, Louise, Iside Costantini and Nathalie Champroux (ed.) (2019) "Wellbeing: Political Discourse and Policy in the Anglosphere", *Papers in Political Economy*, Université de Québec à Montréal, Canada, 62, June 2019.

Diener, Ed and Martin E.P. Seligman (2004). « Beyond money. Toward an economy of well-being". *Psychological Science in the Public Interest*, Vol. 5, No. 1, pp. 1–31.

Eichhorn, Jan (2013). "Where happiness varies: Recalling Adam Smith to critically assess the UK government project Measuring National Well-being", *Sociological Research online*, Vol. 9, No. 2, <<http://www.socresonline.co.uk/19/2/6/html>>.

Layard, Richard (2005). *Happiness: Lessons from a New Science*. New York: Penguin Books.

Scott, Karen (2012). *Measuring Wellbeing: Towards Sustainability?* London: Routledge.

On Health Policy in Britain:

Bodenheimer, T & Grumbach, K. (2016) *Understanding health policy (Second Edition) (Understanding Welfare: Social Issues, Policy and Practice Series)* McGraw-Hill Education / Medical; 7th edition.

Dalingwater, Louise (ed.) (2019) *The NHS at Seventy: Framing Health Policy in Britain*, *Revue française de civilisation britannique*, XXIV-3.

Lambert, M. F. and Sowden, S. (2016). 'Revisiting the risks associated with health and healthcare reform in England: Perspective of Faculty of Public Health members', *Journal of Public Health* 38 (4): e438-445.

Assessment:

Oral presentation on a contemporary health/wellbeing issue (30%)

Final exam (DST) (70%)

Contact: louise.dalingwater@sorbonne-universite.fr

LINGUISTIQUE ANGLAISE

LA COMPLEMENTATION VERBALE : INTERFACE SYNTAXE-SEMANTIQUE

L'objectif de ce séminaire, consacré principalement à la grammaire de l'anglais, est d'étudier la complémentation verbale dans divers cadres théoriques et selon diverses approches (syntaxique, sémantique et pragmatique). D'autres champs disciplinaires (philosophie, psychologie) pourront apporter un éclairage sur les problématiques traitées.

Seront abordés des thèmes et concepts relatifs à la complémentation : les fonctions syntaxiques ; les rôles sémantiques ; les schémas de complémentation ; la valence verbale et la transitivité ; l'opposition entre argument et circonstant, entre complément et adjectif.

Des problématiques spécifiques pourront être étudiées plus en détail : classes sémantiques de verbes qui acceptent divers types de compléments (par exemple, verbes de perception et de cognition) ; constructions caténatives ; types de subordonnées (infinitives en TO, subordonnées en -ING et subordonnées en THAT).

Les différences et similitudes que présentent les subordonnées complétives seront étudiées à l'interface syntaxe-sémantique, et leurs caractéristiques seront comparées à celles d'autres constituants (syntagmes nominaux ou prépositionnels, par exemple) qui occupent les mêmes fonctions. On s'intéressera notamment aux motivations qui président au choix d'un type de subordonnée, au rôle des subordonnants et opérateurs dans la construction syntaxique et la signification véhiculée, à l'identification du sujet avec les subordonnées non finies, aux concepts de nominalisations externe et interne, ainsi qu'à la genèse des énoncés complexes.

On pourra également s'attacher, dans une perspective contrastive, à l'étude comparée des types de compléments de verbes apparentés en anglais et en français (*see* et *voir*, *hear* et *entendre*, par exemple).

Ce séminaire sera également utile pour la formation dans la perspective des concours de l'enseignement, et il sera accessible aux non-spécialistes. Même si la description de l'anglais prendra une part importante, une dimension contrastive éclairera également des phénomènes du français.

Les sujets de recherche pourront porter sur tous les domaines de la linguistique anglaise (syntaxe, sémantique, pragmatique ; analyse de discours) ou de la linguistique contrastive anglais-français. Les études sur corpus de type BNC ou COCA sont encouragées.

Ce séminaire se déroulera principalement en anglais.

Bibliographie indicative

- ANDERSSON, Evert. *On Verb Complementation in Written English*. Lund: C W K Gleerup, 1985.
- COTTE, Pierre. *Grammaire linguistique*. Paris : Didier-Érudition, 1997.
- COTTE, Pierre. « De la cognition à la syntaxe : le complément dans la genèse du sens ». C. Delmas (éd.), *Complétude, cognition, construction linguistique*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2006, p. 29-34.
- CREISSELS, Denis. *Syntaxe générale : une introduction typologique*. Paris : Lavoisier, 2006.
- DELMAS, Claude. « Représentation paradoxale du complément en français et en anglais ». C. Delmas, *Complétude, cognition, construction linguistique*. Paris : Presses de la Sorbonne Nouvelle, 2006, p. 35-45.
- DIRVEN, René. "A Cognitive Perspective on Complementation", D. Jaspers, W. Klooster, Y. Putseys & P. Seuren (eds.), *Sentential Complementation and the Lexicon*. Dordrecht: Foris Publications, 1989, p. 113-139.
- DIXON, Robert M. W. *A New Approach to English Grammar, on Semantic Principles*. Oxford: Clarendon Press, [1991] 1992.
- HUDDLESTON, Rodney & Geoffrey K. PULLUM. *The Cambridge Grammar of the English Language*. Cambridge : Cambridge University Press, 2002.
- KHALIFA, Jean-Charles. *La syntaxe anglaise aux concours CAPES / Agrégation. Théorie et pratique de l'énoncé complexe*. Paris : Armand Colin, 1999.
- LANGACKER, Ronald W. *Cognitive Grammar. A Basic Introduction*. Oxford: Oxford University Press, 2008.
- LEVIN, Beth. *English Verb Classes and Alternations. A Preliminary Investigation*. Chicago/London: The University of Chicago Press, 1993.
- SINCLAIR, John. *Collins Cobuild Grammar Patterns 1: Verbs*. Online edition. London: HarperCollins, 1996.
- VAN VALIN Robert D. Jr. & Randy J. LAPOLLA. *Syntax: Structure, Meaning, Function*. Cambridge: Cambridge University Press, 1997.

Christelle Lacassain : christelle.lacassain@sorbonne-universite.fr

READING THE COLOURS OF VICTORIAN LITERATURE

(NB : Durant l'année universitaire 2023-2024, ce séminaire se déroulera uniquement au S2)

Ce séminaire propose une introduction aux *colour studies* en écho au « tournant matériel » (*material turn*) qui nous invite aujourd'hui à repenser en partie l'histoire culturelle de la Grande-Bretagne dans la seconde moitié du XIX^{ème} siècle. La période victorienne fut en effet marquée par une révolution des modes de production de la couleur qui fait actuellement l'objet de nombreuses analyses dans les champs connexes de l'histoire de l'art, de l'anthropologie et des sciences du patrimoine. En revanche, la question de la matière chromatique n'est encore que trop rarement abordée dans le domaine des études littéraires, comme si la couleur n'était qu'un thème ou une propriété – souvent jugée secondaire – des objets peuplant l'espace romanesque ou poétique.

À partir d'un corpus d'œuvres canoniques de la littérature victorienne, on tâchera donc d'esquisser une méthodologie permettant de lire un texte au prisme de ses couleurs, que celles-ci soient ou non visibles sur la page.

L'organisation des séances sera à la fois chronologique et théorique, de la chromophilie romantique aux subversions chromatiques des Esthètes et Décadents de la fin de siècle.

Les séances auront lieu en anglais. Une bibliographie critique sélective sera proposée en début de semestre.

Modalités d'évaluation : une présentation orale et un DST

Corpus étudié :

John Keats, "Lamia" (1820); "Blue" (1848)

Charlotte Brontë, *Jane Eyre* (1847)

Charles Dickens, *Hard Times* (1854)

Wilkie Collins, *Armada* (1864-66)

Christina Rossetti, "Goblin Market" (1862); "Colour" (1872)

William Morris, "Golden Wings" in *The Defence of Guenevere and other poems* (1858)

Algernon Charles Swinburne, "Anactoria" in *Poems and Ballads, First Series* (1866)

Thomas Hardy, *Tess of the D'Urbervilles* (1891)

Oscar Wilde, *The Picture of Dorian Gray* (1891)

John Addington Symonds, *In the Key of Blue and other prose essays* (1893)

Contact : charlotte.ribeyrol@sorbonne-universite.fr

**READING AND WRITING LIVES : NATIVE AMERICAN AND
AFRICAN AMERICAN AUTOBIOGRAPHIES, c. 1750-1900**

This seminar will explore autobiographies of Native Americans and African Americans who lived in the eighteenth and nineteenth centuries. Despite growing scholarly and public interest in these two corpora of life writings, they are not often studied together. Doing so offers the opportunity to explore the relationship between first person narratives and activist movements (the abolition of slavery, resistance to removal and assimilation, the struggle for civil rights and gender equality, etc.) and to examine how individual lives were shaped by, and contributed to, major historical developments. We will read a variety of autobiographies, including related genres such as captivity narratives, slave narratives, spiritual autobiographies, confessions and last dying words of criminals, “as told to” narratives (dictated to others), and biographical details embedded in other texts, such as petitions and newspaper articles. Throughout the seminar, we will pay close attention to questions of language, literacy, and authorial agency ; the role of editors, translators, and publishers ; the material forms in which autobiographies circulated at the time ; and their significance for successive generations of readers. With that in mind, the seminar will draw upon the methods of book history to better understand the chain of human agency involved in the production, circulation, and reception of these texts.

Preliminary bibliography. Below are some relevant titles available at the BIS ; our main readings will be autobiographies, using digital scans of books from the period and some modern critical editions. These sources will be paired with scholarly articles and book chapters (full list at start of seminar).

Caretta, Vincent, ed. *Unchained Voices : An Anthology of Black Authors in the English-Speaking World of the Eighteenth Century* (Kentucky, 2004)

Hall, David D., ed. *A History of the Book in America*. 5 vols (North Carolina, 2000-2010).

Hoxie, Frederick E. *This Indian Country : American Indian Political Activists and the Place They Made* (Penguin, 2012)

Le Corguillé, Fabrice. *Ancrages Amérindiens. Autobiographies des Indiens d'Amérique du Nord, XVIIIe-XIXe siècles* (Presses Universitaires des Rennes, 2021)

Lopenzina, Drew. *Red Ink : Native Americans Picking Up the Pen in the Colonial Period* (SUNY Press, 2012).

Moody, Joycelyn K., ed. *A History of African American Autobiography* (Cambridge, 2021)

Round, Phillip H. *Removable Type : Histories of the Book in Indian Country, 1663-1880* (North Carolina, 2010)

Roy, Michaël. *Textes fugitifs : le récit d'esclave au prisme de l'histoire du livre* (ENS, 2017)

Meetings : Tuesdays, 17h-19h

Evaluation : oral presentations and writing assignments to be announced in class.

Contact: william.slauter@sorbonne-universite.fr

Programme des séminaires d'anglais proposés pour les étudiant.e.s en Master d'autres disciplines (non spécialistes)

Coordination : Jean-Marc Victor

jean-marc.victor.1@sorbonne-universite.fr

Les étudiants non-spécialistes d'anglais peuvent choisir des enseignements qui leur sont réservés. Ils peuvent également s'inscrire dans les séminaires des spécialistes (voir brochure Master d'Études Anglophones) s'ils ont l'accord du professeur. Pour plus de précisions, consulter les fiches de chaque séminaire.

Précisions importantes :

- Le nombre d'inscrits dans chaque séminaire est limité, et une répartition équilibrée des effectifs doit rester la norme. Il n'est pas permis de prendre le même séminaire (même enseignement, même semestre) deux années consécutives. Les étudiants et étudiantes ne respectant pas ce principe seront rayés des listes.

- Les étudiantes et étudiants arguant d'une incompatibilité d'emploi du temps devront en apporter la preuve écrite (emploi du temps, certificat médical, contrat de travail, etc). Ces documents sont à transmettre au coordinateur des enseignements, M. Victor (UFR d'anglais, jean-marc.victor.1@sorbonne-universite.fr)

- Les séminaires ont lieu en anglais. Sauf exception précisée ci-dessous, la validation du séminaire se fait au moyen de deux notes :
 - une première note obtenue en cours de semestre grâce à un exercice dont le format est propre à chaque séminaire (coefficient 1)
 - une seconde note obtenue en fin de semestre lors d'un devoir sur table (coefficient 2)

Tout aménagement de ces modalités doit se faire en concertation avec l'enseignant.e concerné.e et le coordinateur.

SEMESTRE 1

1/ M1ANZPRD – M3ANZPRD

Mme Lambert-Charbonnier : « From the Pre-Raphaelites to the Decadents : New perspectives on Life and Art »

2/ M1ANZAAP – M3ANZAAP

M. Victor : « Aspects of American Photography – 1 »

3/ M1SDC2AN - M3SDC2AN (Modalités d'inscription et d'évaluation particulières : voir descriptif du cours)

Mme ROUSSEAU : « Théâtres du monde / Theatre and Drama Around the World »

SEMESTRE 2

1/ M2ANZAAP – M4ANZAAP

M. Victor : « Aspects of American Photography – 2 »

2/ M2SDC2AN – M4SDC2AN (Modalités d'inscription et d'évaluation particulières : voir descriptif du cours)

Mme ROUSSEAU : « Théâtres du monde / Theatre and Drama Around the World »

From the Pre-raphaelites to the Decadents : New perspectives on Life and Art

The Pre-Raphaelite Brotherhood can be considered as an early forerunner of modernism for its rejection of some traditional art forms of the 18th century and the early 19th century. At the same time, its opposition to rising materialism in Victorian Britain conveys a spiritual quest through art and literature which cannot be dissociated from the ethical issues of the time. This course will study the different stages in the Pre-Raphaelites' interaction with philanthropy, the progress of science, the spirit of relativism and the questioning and the revival of faith. As the Pre-Raphaelites turned to Aestheticism and arts and crafts, both questions of art-for-art's sake and the role of art to reform society are raised.

Methodology

The methodology is based on the study of major texts and pictures of the period as well as on the exploration of the text/image relationship which is central to Pre-Raphaelite aesthetics.

Outline

1. Pre-Raphaelite paintings and aesthetics : Millais, Hunt and Rossetti 2. John Ruskin, Turner and the Pre-Raphaelites. 3. Swinburne, Whistler and art-for-art's sake. 4. Jowett, Solomon and Platonic love. 5. Tennyson, art and Darwinism. 6. Art for art's sake : Walter Pater's *The Renaissance*. 7. Decadence in the 1890s : Oscar Wilde. 8. William Morris and the Arts and Crafts movement

Assessment : two tests

A short test on the techniques of commenting a picture at mid-term (coeff.1) An essay or a text commentary at the end of term (coeff. 2)

Bibliography

- Bocher, Joshua. *Dante Gabriel Rossetti : Lover of Body and Spirit*. Brown University, 2006.
<http://www.victorianweb.org/painting/dgr/paintings/bocher2.html>
- Graham, Wendy. "Pre-Raphaelite Brothers, Sisters and Lovers". A Companion to British Literature, Volume 4: Victorian and Twentieth-Century. Ed. Robert DeMaria, Jr., Heesok Chang, Samantha Zacher. Wiley, Blackwell, 2014. For internet link, search "A Companion to British Literature, Volume 4 : "
- Kashtan, Aaron. "Pre-Raphaelite Approaches to *Ut Pictura Poesis* : Sister Arts or Sibling Rivalry?" Brown University, 2004 <http://www.victorianweb.org/painting/prb/kashtan12.html>
- Lambert-Charbonnier, Martine. *Walter Pater : Les portraits imaginaires. Miroirs de la culture et images de soi*. Paris : L'Harmattan, 2004.
- Landow, George P. "Replete with meaning : William Holman Hunt and typological symbolism ». <http://www.victorianweb.org/painting/whh/replete/ruskin.html>
- Moller, Kate. "Rossetti, Religion, and Women: Spirituality Through Feminine Beauty" Pre-Raphaelites, Aesthetics, and Decadents, Brown University, 2004. <http://www.victorianweb.org/authors/dgr/moller12.html>
- Wilmer, Clive. '*No such thing as a flower ...no such thing as a man*' : John Ruskin's response to Darwin. Sidney Sussex College, Cambridge. <http://www.victorianweb.org/authors/ruskin/wilmer3.html>
- Wong, Ryan. *Ruskin, Wilde, Satire and the Birth of Aestheticism*. Brown University, 2008. <http://www.victorianweb.org/decadence/wong2.html>

Aspects of American Photography – 1**Objectifs**

Ce cours propose une approche chronologique des principaux mouvements esthétiques qui ont dominé l'histoire de la photographie argentique aux Etats-Unis. Il s'appuie sur une mise en pratique des techniques d'analyse de l'image, sur la prise en compte des influences spécifiques exercées sur ce médium par le contexte américain (société, politique, histoire des idées, relations avec l'Europe), ainsi que sur l'exploration de ses liens avec les autres arts (peinture et littérature en particulier).

Contenu Semestre 1

De la naissance de la photographie au début du Modernisme. Parmi les questions abordées :

- l'usage du daguerréotype aux Etats-Unis
- image photographique et Guerre de Sécession
- la conquête photographique de l'Ouest : espace et paysage
- le Pictorialisme américain
- la photographie américaine à l'heure du Modernisme : « straight photography », « New Vision »

Bibliographie

- BARTHES, Roland. *La Chambre claire*. Paris : Cahiers du cinéma, Gallimard, Seuil, 1980
- BENJAMIN, Walter. « L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique ». Paris : Allia, 2003. BOURDIEU, Pierre (dir.). *Un Art moyen. Essai sur les usages sociaux de la photographie*. Paris : Minuit, 1965. BRUNET, François. *La Naissance de l'idée de photographie*. Paris : P.U.F., 2000.
- DAVIS Keith. *An American Century of Photography*. Kansas City : Hallmark, 1999. DURAND, Régis. *Le Regard pensif*. Paris : La Différence, Collection Les Essais, 2002. FREUND, Gisèle. *Photographie et société*. Paris : Seuil, Points, 1974.
- FRIZOT, Michel (dir.). *Nouvelle Histoire de la photographie*. Paris : Larousse, Adam Biro, 2001. JEFFREY, Ian. *Photography : A Concise History*. London : Thames and Hudson, 1981.
- KRAUSS, Rosalind. *Le Photographique. Pour une théorie des écarts* (Traduction de Marc Bloch et Jean Kempf). Paris : Macula, 1990.
- MORA, Gilles. *Petit Lexique de la Photographie*. Paris : Editions Abbeville, 1998. (Version en anglais : *PhotoSpeak : a guide to the ideas, movements and techniques of photography, 1839 to the present*).
- NAEF, Weston. *The J. Paul Getty Museum Handbook of the Photographs Collection*. Malibu : The J. Paul Getty Museum, 1995.
- NEWHALL, Beaumont. *The History of Photography*. New-York : The Museum of Modern Art, 1964 (4th edition).
- ORVELL, Miles. *American Photography*. Oxford : Oxford University Press, 2003.
- ROUILLE, André. *La Photographie*. Paris : Gallimard, Folio, 2005.
- SANDWEISS, Martha A. (ed.). *Photography in Nineteenth-Century America*. New -York : Abrams / Fort Worth : AmonCarter Museum, 1991.
- SONTAG, Susan. *On Photography*. New -York : Picador, 1973-77.

Volume horaire et modalités de contrôle

Volume horaire : 1h30 par semaine. Évaluation : contrôle continu intégral

- un contrôle à mi-semestre (durée 30 minutes, coeff. 1)
- un devoir sur table en anglais en semaine 13 (durée 1h30, coeff. 2)

Théâtres du monde / Theatre and Drama Around the World

Descriptif :

Ce cours porte sur le théâtre tel qu'il s'écrit et se pratique dans différents endroits du monde. Il est **dispensé en anglais** et adossé à la recherche qui s'effectue dans le cadre de l'Initiative THEATRE et du PRITEPS (Programme de Recherches Interdisciplinaires sur le Théâtre et les Pratiques Scéniques, <https://theatrestudies.hypotheses.org/>). On y abordera les grandes théories du théâtre ainsi que des extraits de pièces des répertoires allemands, américains, anglais, français, italiens et polonais selon les semestres. Plusieurs enseignants se succèdent pour dispenser ce cours en fonction de leurs domaines de spécialité. Notre approche sera à la fois théorique et pratique.

Ce séminaire est dispensé dans le cadre du SIAL :

<https://ent.sorbonne-universite.fr/lettres-etudiants/fr/mon-ufr/sial/inscriptions-pedagogiques.html>

Bibliographie :

Précisée en septembre

Volume horaire et modalités de contrôle :

Volume : 2 heures par semaine sur 13 semaines.

Évaluation : contrôle continu intégral. Devoir sur table en fin de semestre.

Aspects of American Photography – 2

Objectifs

Ce cours propose une approche chronologique des principaux mouvements esthétiques qui ont dominé l'histoire de la photographie argentine aux Etats-Unis. Il s'appuie sur une mise en pratique des techniques d'analyse de l'image, sur la prise en compte des influences spécifiques exercées sur ce médium par le contexte américain (société, politique, histoire des idées, relations avec l'Europe), ainsi que sur l'exploration de ses liens avec les autres arts (peinture et littérature en particulier).

Contenu Semestre 2

Des précurseurs de la photographie documentaire aux années 1970. Parmi les questions abordées :

- photographie documentaire et société :
- les précurseurs : Jacob Riis et Lewis Hine
- les photographes de la « Farm Security Administration »
- l'école de New York (Weegee, William Klein, Robert Frank, notamment)
- la mode, le portrait et la couleur dans les années 1950-1960
- « New Documents » : Garry Winogrand, Diane Arbus et Lee Friedlander
- enjeux de la photographie mise en scène : des tableaux vivants à Ralph Eugene Meatyard

Bibliographie

- BARTHES, Roland. *La Chambre claire*. Paris : Cahiers du cinéma, Gallimard, Seuil, 1980
- BENJAMIN, Walter. « L'œuvre d'art à l'époque de sa reproductibilité technique ». Paris : Allia, 2003. BOURDIEU, Pierre (dir.). *Un Art moyen. Essai sur les usages sociaux de la photographie*. Paris : Minuit, 1965. BRUNET, François. *La Naissance de l'idée de photographie*. Paris : P.U.F., 2000.
- DAVIS Keith. *An American Century of Photography*. Kansas City : Hallmark, 1999. DURAND, Régis. *Le Regard pensif*. Paris : La Différence, Collection Les Essais, 2002. FREUND, Gisèle. *Photographie et société*. Paris : Seuil, Points, 1974.
- FRIZOT, Michel (dir.). *Nouvelle Histoire de la photographie*. Paris : Larousse, Adam Biro, 2001. JEFFREY, Ian. *Photography : A Concise History*. London : Thames and Hudson, 1981.
- KRAUSS, Rosalind. *Le Photographique. Pour une théorie des écarts* (Traduction de Marc Bloch et Jean Kempf). Paris : Macula, 1990.
- MORA, Gilles. *Petit Lexique de la Photographie*. Paris : Editions Abbeville, 1998. (Version en anglais : *PhotoS-peak : a guide to the ideas, movements and techniques of photography, 1839 to the present*).
- NAEF, Weston. *The J. Paul Getty Museum Handbook of the Photographs Collection*. Malibu : The J. Paul Getty Museum, 1995.
- NEWHALL, Beaumont. *The History of Photography*. New York : The Museum of Modern Art, 1964 (4th edition).
- ORVELL, Miles. *American Photography*. Oxford : Oxford University Press, 2003.
- ROUILLE, André. *La Photographie*. Paris : Gallimard, Folio, 2005.
- SANDWEISS, Martha A. (ed.). *Photography in Nineteenth-Century America*. New York : Abrams / Fort Worth : AmonCarter Museum, 1991.
- SONTAG, Susan. *On Photography*. New York : Picador, 1973-77.

Volume horaire et modalités de contrôle

Volume horaire : 1h30 par semaine. Évaluation : contrôle continu intégral

- un contrôle à mi-semestre (durée 30 minutes, coeff. 1)
- un devoir sur table en anglais en semaine 13 (durée 1h30, coeff. 2)

Théâtres du monde / Theatre and Drama Around the World

Descriptif :

Ce cours porte sur le théâtre tel qu'il s'écrit et se pratique dans différents endroits du monde. Il est **dispensé en anglais** et adossé à la recherche qui s'effectue dans le cadre de l'Initiative THEATRE et du PRITEPS (Programme de Recherches Interdisciplinaires sur le Théâtre et les Pratiques Scéniques, <https://theatrestudies.hypotheses.org/>). On y abordera les grandes théories du théâtre ainsi que des extraits de pièces des répertoires allemands, américains, anglais, français, italiens et polonais selon les semestres. Plusieurs enseignants se succèdent pour dispenser ce cours en fonction de leurs domaines de spécialité. Notre approche sera à la fois théorique et pratique.

Ce séminaire est dispensé dans le cadre du SIAL :

<https://ent.sorbonne-universite.fr/lettres-etudiants/fr/mon-ufr/sial/inscriptions-pedagogiques.html>

Bibliographie :

Précisée en début de semestre

Volume horaire et modalités de contrôle :

Volume : 2 heures par semaine sur 13 semaines.

Évaluation : contrôle continu intégral. Devoir sur table en fin de semestre.

UNITÉS DE RECHERCHE

Unités de recherche anglicistes ou partiellement anglicistes :

- Appartenant à l'Ecole Doctorale 022 « Mondes antiques et médiévaux » (Directeur : M. Salamito)
- Études médiévales anglaises (Equipe d'accueil 2557)

- Appartenant à l'Ecole Doctorale 188 « Histoire moderne et contemporaine » (Directeur : M. Abad)
- Histoire du XIX^e siècle (Equipe d'accueil 3550)

- Appartenant à l'Ecole Doctorale 020 « Civilisations, cultures, littératures et sociétés » (Directrice : Mme Dubard de Gaillarbois)
- Voix anglophones : littérature et esthétique (Equipe d'accueil 4085)
- Histoire et dynamique des espaces anglophones du réel au virtuel (Equipe d'accueil 4086)

- Appartenant à l'Ecole Doctorale 433 « Concepts et langages » (Directrice : Mme Wrona)
- Centre de linguistique en Sorbonne (Equipe d'accueil 7332)

Pour toute information sur les Ecoles doctorales, se reporter à leur brochure.

CENTRE D'ETUDES MEDIEVALES ANGLAISES (CEMA, EA 2557)

Domaines de recherche :

Le CÉMA, créé en 1972, a pour vocation de réunir enseignants, doctorants et étudiants travaillant sur tout aspect de l'Angleterre médiévale : langue, littérature et civilisation anglaises du Moyen Âge ; linguistique historique et diachronique. Le CÉMA, ÉA (équipe d'accueil) 2557, fait partie de l'École doctorale des Mondes anciens et médiévaux (ÉD1).

Membres enseignants :

Responsable : Florence BOURGNE. Maître de Conférences : Tatjana SILEC. Doctorant bénéficiant d'un contrat doctoral : Nicolas VODE. Autres doctorant.e.s : Jean-Michel DUBE, Julia PINEAU, Solène SIMON. PRémérite : Leo CARRUTHERS. Autres membres permanents : Hélène DAUBY (chercheuse indépendante), Christine LA-FERRIERE (traductrice), Dino MELONI (Tours), Nolwena MONNIER (Toulouse III), Olga BOICHEKHALIEVA, Oxana KHARLAMENKO-LIEHRMAN. Membre associé : Claire VIAL (Paris III). Dino MELONI est responsable du site web : www.cema.paris-sorbonne.fr, qui est en reconstruction en 2020-2021.

Autres membres associés :

(1) Les anglicistes médiévistes, docteurs et/ou habilités de Sorbonne Université, nommés dans d'autres universités, qui souhaitent rester associés au CÉMA. (2) Les doctorants de Sorbonne Université en études médiévales anglaises.

Collaborations au niveau national :

Le CÉMA travaille avec l'AMAES (Association des Médiévistes Anglicistes de l'Enseignement Supérieur, France), société savante nationale dont les membres sont majoritairement des universitaires. L'AMAES a son siège social à l'UFR d'anglais de Sorbonne Université. Le CÉMA est également partenaire de la BNF.

Colloques et publications :

Nous organisons régulièrement, seuls ou en partenariat, des colloques internationaux en Sorbonne auxquels participent des anglicistes médiévistes français et étrangers. Plusieurs volumes de nos Actes ont été publiés par l'AMAES ou par les Presses Universitaires de Paris-Sorbonne.

Ateliers de lecture de manuscrits :

Un samedi matin par mois le CÉMA réunit, en collaboration avec l'AMAES, un atelier lecture et de traduction de textes vieil-anglais et moyen-anglais, d'après manuscrits originaux en facsimilé. Atelier ouvert à tous, y compris débutants, au Centre Serpente (dates sur notre site web et celui de l'AMAES).

Axes de recherche :

Après avoir mené à bien la traduction de larges extraits d'un manuscrit du XIV^e siècle, le CÉMA prépare désormais une anthologie numérique, *L'Angleterre médiévale*.

Le CÉMA recense et analyse les objets médiévaux porteurs d'inscriptions, fabriqués ou présents en Angleterre, afin d'en constituer une base de données en ligne.

Il étudie, en partenariat avec des enseignants-chercheurs de l'ED5 de Sorbonne Université, le lexique technique des différentes langues vernaculaires au Moyen Âge.

Bibliothèque et équipement :

Ouvrages de référence, manuels d'histoire de la langue, dictionnaires de vieil et moyen anglais, atlas linguistique des dialectes, éditions de textes, *BAM* et autres publications de l'AMAES, mémoires et thèses, revues spécialisées. Conservés en salle G 360 en Sorbonne, les fonds appartiennent soit au CÉMA, soit à l'AMAES. Pour les consulter, s'adresser à la bibliothécaire de l'UFR d'anglais. Le CÉMA dispose également du bureau D420 dans la Maison de la Recherche, 28 rue Serpente.

Directrice du CÉMA : Florence BOURGNE.

CENTRE DE RECHERCHES EN HISTOIRE DU XIX^e SIECLE (EA 3550)

Le Centre de recherches en histoire du XIXe siècle a été fondé par le Professeur Louis Girard (1911-2003).

Après l'éclatement de la Sorbonne en plusieurs universités, le Centre est demeuré inter-universitaire, relevant des deux universités Paris-1 et Paris-IV, dont il reçoit aide, locaux et crédits.

Sa direction est assurée par deux co-directeurs, l'un au titre de Paris-1 (actuellement Bertrand Tillier), l'autre au titre de Sorbonne Université (actuellement Jacques-Olivier Boudon).

Le Centre dispose actuellement d'une double implantation : en Sorbonne, dans des locaux de Paris-1 (Esc. C, 3e étage, pièce G. 014) où se trouvent le secrétariat et la bibliothèque ancienne ; dans la Maison de la Recherche de Sorbonne Université, rue Serpente (S. 202) dont la bibliothèque abrite également son fonds moderne.

Responsable pour l'anglais : Fabrice Bensimon

<https://centrehistoire19esiecle.pantheonsorbonne.fr/bienvenue-centre-dhistoire-xixe-siecle>

VOIX ANGLOPHONES : LITTÉRATURE ET ESTHÉTIQUE (VALE, EA 4085)

Directeur : Alexis Tadié

Directrice adjointe : Line Cottagnies.

VALE rassemble l'ensemble des chercheurs en littérature et en esthétique du domaine anglophone de Sorbonne Université autour d'un objet commun. Un séminaire général regroupe les préoccupations théoriques et méthodologiques de tous les chercheurs de l'équipe, dont la problématique engage, au moins en partie, les travaux de chacun des axes membres. Depuis l'automne 2018, dans le cadre du nouveau contrat quinquennal, notre thème commun de recherche est « La Réception ».

Le format des rencontres est variable : colloques, journées d'étude, conférences périodiques, séminaires, tables rondes, rencontres avec des romanciers, des poètes, des auteurs dramatiques ou des théoriciens contemporains. Une sélection de ces travaux est publiée, soit dans la revue *Sillages Critiques* (après évaluation par le comité de lecture), qui est hébergée sur *revues.org*, soit dans des ouvrages collectifs publiés dans la collection « Mondes anglophones » chez Sorbonne Université Presses,

L'activité de recherche et le volume des publications ayant sensiblement augmenté, VALE a établi des collaborations tant nationales qu'internationales et décidé d'ouvrir de nouveaux axes, permettant leur développement et leur fonctionnement.

<https://vale.sorbonne-universite.fr>

HISTOIRE ET DYNAMIQUE DES ESPACES ANGLOPHONES (HDEA, EA 4086)

Directrice : Louise Dalingwater
Directeur adjoint: Thibaut Clément
Site : <http://hdea.paris-sorbonne.fr/>

Fondé en 2006, Histoire et dynamique des espaces anglophones (HDEA/EA 4086) est un centre de recherche pluridisciplinaire qui rassemble 21 chercheurs de l'Université Paris-Sorbonne et des chercheurs d'autres institutions en France et à l'étranger. Ses activités de recherche portent sur les dynamiques politiques, culturelles, sociales, économiques, religieuses et technologiques à l'œuvre dans les sociétés du monde anglophone. Quatre programmes de recherche structureront nos activités pour la période comprise entre 2017 et 2022 :

1 Acteurs sociaux et politiques publiques au sein du monde anglophone aux 20e et 21e siècles (responsables : Claire Charlot et Louise Dalingwater)

Cet axe représente un vaste champ d'étude consacré aux acteurs sociaux en lien avec les politiques publiques et les institutions du monde anglophone à l'époque contemporaine. Il s'agit notamment d'étudier les transformations de la famille, les enjeux de santé publique, ainsi que les institutions et les questions européennes. Les études peuvent être nationales ou internationales permettant de mettre en lumière les spécificités des différents pays anglo-saxons concernés et la mise en commun des recherches du groupe avec d'autres équipes de recherche à l'international. Des manifestations scientifiques sont régulièrement organisées.

2 Questions religieuses (responsable : Nathalie Caron)

Les thématiques retenues pour le programme Questions religieuses sont les suivantes « Radicalisme religieux, spiritualités alternatives, irrégion » (sous-thème A) ; « Religion, politique et mouvements sociaux » (sous-thème B). Le programme a pour objet d'encourager la recherche sur les formes qu'a pu revêtir la religiosité au fil des siècles en dehors de la matrice chrétienne dominante, ainsi que sur les processus de politisation et de sacralisation, et sur leur rapport à la sécularisation. L'approche retenue vise à penser l'autonomie des formes religieuses, tout en prenant en compte, d'une part, le principe d'influences mutuelles ou de combinaisons, d'autre part, les liens serrés entre religion et culture.

3 Le capitalisme sur le terrain aux 20^e et 21^e siècles (responsable : Andrew Diamond)

L'idée qu'il est nécessaire d'historiciser le capitalisme s'est récemment imposée chez nombre de chercheurs français travaillant sur les États-Unis et les Îles britanniques. Notre programme s'appuie donc sur les acquis de cette recherche mais son approche est différente. En France, la discussion a été essentiellement centrée sur le rôle de l'État, les politiques publiques et la dimension institutionnelle, et il convient de faire une place plus importante à l'histoire, à la sociologie et à l'ethnographie pour mesurer les changements induits au plus près du terrain : l'évolution du capitalisme a en effet reconfiguré le travail, la culture, la vie politique et les relations sociales sur le terrain. En ce sens, la démarche se rapproche de celle adoptée par les chercheurs aux États-Unis, où le capitalisme est davantage pris en compte comme processus social, et où le « tournant culturel » des sciences sociales s'est traduit par l'adoption d'outils théoriques méthodologiques nouveaux. L'originalité de notre programme par rapport à cette approche américaine est qu'il interroge deux dimensions relativement moins explorées : l'histoire urbaine et l'histoire du travail, qui sont les deux axes du programme.

4 Territoires (responsables : Thibaut Clément et Franziska Heimburger)

L'axe territoire(s) se consacre aux logiques et pratiques qui, depuis le 19^e siècle, président à la création des territoires aux États-Unis et dans les Îles britanniques. L'axe envisage le territoire en tant qu'espace infusé de valeurs, récits et savoirs sous trois angles en particulier : les pratiques culturelles populaires (espaces immersifs, lieux de mémoire, etc.), les politiques environnementales et agronomiques, ainsi que les frontières et interfaces entre groupes culturels distincts (notamment dans un contexte militaire).

CENTRE DE LINGUISTIQUE EN SORBONNE (CeLiSo, EA 7332)

Le **Centre de Linguistique en Sorbonne (CeLiSo)** regroupe tous les enseignants-chercheurs spécialistes des grammaires des langues allemande, anglaise, néerlandaise, scandinaves et slaves de Sorbonne Université. Il fédère depuis début 2014 deux anciennes unités : le CELTA (Centre de Linguistique Théorique et Appliquée) et CoVariUs (Contextes –Variation –Usages), cette dernière travaillant sur l'allemand et les langues nordiques.

Les activités du CeLiSo concernent essentiellement la recherche fondamentale. Elles sont cependant en prise directe avec l'application immédiate que constitue l'enseignement des langues étrangères puisque tous les chercheurs participent comme enseignants à la formation des étudiants à l'université, notamment à ceux qui se destinent à devenir eux-mêmes enseignants, que ce soit dans le secondaire ou dans le supérieur.

Les travaux menés par les germanistes dans le cadre du projet EuroGr@mm ont débouché sur des modules de grammaire mis en ligne et élaborés à partir d'un angle contrastif et destinés aux étudiants avancés et aux enseignants.

Les chercheurs en linguistique anglaise publient régulièrement des ouvrages destinés aux enseignants et aux candidats aux concours d'enseignement (CAPES et agrégation d'anglais), ainsi que des manuels d'anglais pour le primaire, des grammaires destinées aux élèves du primaire, du collège, du lycée et du premier cycle universitaire et différents types d'ouvrages pédagogiques (apprentissage du vocabulaire, méthodes d'apprentissage en autonomie).

Une grammaire du bosniaque, croate, monténégrin et serbe, fondée sur les travaux de l'équipe, a été publiée en 2012. La précédente grammaire en français datait de plusieurs dizaines d'années. Les chercheurs en langues slaves fournissent également des documents pédagogiques pour les épreuves de linguistique et grammaire aux concours de CAPES et agrégation de russe et polonais.

Cet impact direct de la recherche sur l'enseignement supérieur et secondaire s'inscrit dans la demande européenne actuelle de faciliter l'accès de tous au multilinguisme.

Le caractère interdisciplinaire de son programme rend le CeLiSo proprement innovant, en réunissant autour de thèmes communs des spécialistes d'aires linguistiques différentes, traditionnellement rattachés à des équipes séparées (correspondant aux sections 11, 12 et 13 du CNU).

Cinq à six séminaires de recherche sont prévus par an, ainsi qu'une journée d'étude, en plus des travaux réguliers propres à chaque thème et à chaque langue.

Lien pour suivre les activités du CeLiSo :

<https://lettres.sorbonne-universite.fr/structures-de-recherche/centre-de-linguistique-en-sorbonne>

PARCOURS RECHERCHE
Master 1 et 2

UE : Unité d'enseignement

Master 1

S1	Intitulé de l'UE	Heures	Coeff / Crédits
UE 1	Séminaire 1	2	5
UE 2	Séminaire 2	2	5
UE 3	Domaine de recherche (tronc commun) : ➤ Initiation aux méthodes de la discipline : linguistique, littérature, civilisation	3	10
	Traduction	3	
UE 4	Enseignements transversaux : ➤ Méthodologie des disciplines et ouverture transdisciplinaire	1	5
	➤ Formation à la recherche documentaire	1	
UE 5	2 ^e Langue vivante	2	5
TOTAL		14 h	30

S2	Intitulé de l'UE	Heures	Coeff / Crédits
UE 1	Séminaire 1	2	5
UE 2	Séminaire 2	2	5
UE 3	Domaine de recherche (tronc commun) : ➤ Croisement entre Les approches méthodologiques	4	6
	➤ Traduction	3	
UE 4	Mémoire		12
UE 5	2 ^e Langue vivante		2
TOTAL		... h	30

Master 2

S3	Intitulé de l'UE	Heures	Coeff / Crédits
UE1	Séminaire 1	2	12
UE 2	Séminaire 2	2	12
UE 3	Enseignements transversaux	1	6
TOTAL		5 h	30

S4	Intitulé de l'UE	Heures	Coeff / Crédits
UE 1	Séminaire 1	2	5
UE 2	Séminaire 2	2	5
UE3	Mémoire		20
TOTAL		... h	30

